DIPLOMATIC INSIGHTS

NEWSLETTER OF THE EMBASSY OF THE REPUBLIC OF ANGOLA IN SWITZERLAND

16 June 2025 — Retrospective Edition

LÍDERES MUNDIAIS CONGRATULAM-SE COM ACORDO DA OMS SOBRE PANDEMIAS



WORLD LEADERS WELCOME WHO AGREEMENT ON PANDEMICS

ANGOLA E SUÍÇA ANALISAM ESTADO DAS RELAÇÕES BILATERAIS



ANGOLA AND SWITZERLAND ANALYSE BILATERAL RELATIONS

EMBAIXADORA FILOMENA DELGADO RECEBE REPRESENTANTE DE ANGOLA NA ONU EM GENEBRA ANA MARIA DE OLIVEIRA



FILOMENA DELGADO RECEIVES ANGOLA'S REPRESENTATIVE TO THE UN IN GENEVA ANA MARIA DE OLIVEIRA

ANGOLA

Um país de DIVERSIDADE CULTURAL

A country of CULTURAL DIVERSITY



Mensagem da Embaixadora



Message from the Ambassador

No quadro do seu relacionamento com vários países do mundo, a República de Angola possui uma vasta rede diplomática na Europa.

Assim, nos termos do Mapa de Cobertura Diplomática Regional aprovado por Sua Excelência João Manuel Gonçalves Lourenço, Presidente da República de Angola, em Outubro de 2023, por via da sua Embaixada na Confederação Suíça, tem garantido o desdobramento em dois países, a Confederação Suíça e o Principado do Liechtenstein, Estados com os quais tem laços de amizade e cooperação no quadro das já existentes relações diplomáticas.

Destes dois países, certamente que um mais se destaca do que o outro, pela sua importância na geopolítica e geoestratégia mundial.

O Executivo da República de Angola, no contexto do processo de diversificação da sua base económica elegeu como principal bandeira da sua acção diplomática a Diplomacia Económica, capaz de atrair o investimento privado estrangeiro que possa contribuir no desenvolvimento socioeconómico do País.

Com o complemento e estribando-se na diplomacia clássica (política), é com base nesta premissa que a missão diplomática desenvolve fundamentalmente a sua actividade junto dos países acreditadores.

Contudo, o que mais nos preocupa nesta nossa caminhada da diplomacia económica nos países de cobertura, é o facto de a maioria dos cidadãos e principais actores não conhecer a República de Angola; a sua História, raízes, cultura; onde fica, quantos habitantes tem, hábitos e costumes, e que oportunidades de negócios oferece com vista o aprofundamento da cooperação nos vários domínios.

In the context of its relations with various countries around the world, the Republic of Angola has a vast diplomatic network in Europe.

Thus, under the terms of the Regional Diplomatic Coverage Map approved by His Excellency João Manuel Gonçalves Lourenço, President of the Republic of Angola, in October 2023, through its Embassy in the Swiss Confederation, it has guaranteed deployment in two countries, the Swiss Confederation and the Principality of Liechtenstein, States with which Angola has friendship and cooperation ties within the framework of existing diplomatic relations.

Of these two countries, one certainly stands out more than the other because of its importance in world geopolitics and geostrategy.

In the context of the process of diversifying its economic base, the Government of the Republic of Angola has chosen Economic Diplomacy as the main banner of its diplomatic action, capable of attracting foreign private investment that can contribute to the country's socio-economic development.

Complementing and building on classical diplomacy (political), it is on this basis that the diplomatic mission fundamentally carries out its activities with the accrediting countries.

However, what worries us most in our journey of economic diplomacy in the countries we cover is the fact that most citizens and key players don't know the Republic of Angola; its history, roots, culture; where it is located, how many inhabitants it has, habits and customs, and what business opportunities it offers with a view to deepening cooperation in the various fields.

Reforçar os laços de amizade e cooperação entre os nossos países, através da divulgação de informações actualizadas sobre Angola, é a razão subjacente da publicação deste importante instrumento de comunicação e da intensificação das nossas acções nas redes sociais (diplomacia e marketing digital) com o fito de mostrar Angola e acompanhar a diplomacia económica.

Por outro lado, numa altura em que o País da África Austral, celebra o seu Quinquagésimo Aniversário da Independência Nacional, importantes acontecimentos têm marcado o panorama político e social de Angola:

a) Em 15 de Fevereiro, Sua Excelência João Manuel Gonçalves Lourenço, Presidente da República de Angola assumiu pela primeira vez na história de Angola a presidência rotativa da União Africana (UA).

b) Em Maio, pronunciou, como convidado especial, um importante discurso na 78ª Assembleia da Organização Mundial da Saúde, na sede das Nações Unidas em Genebra.

c) Sob a liderança de Sua Excelência o Presidente João Lourenço, a República de Angola vai acolher, em Luanda, neste mês de Junho, a Cimeira Empresarial Estados Unidos da América-África.

d) Retrospetivamente, em 27 de Junho de 2023, Sua Excelência Filomena Delgado, apresentou a Sua Excelência Alain Berset, antigo Presidente da Confederação Suíça, as Cartas Credenciais que a acreditaram como Embaixadora Extraordinária e Plenipotenciária da República de Angola na Confederação Suíça.

e) Em Novembro de 2023, por ocasião do Dia Nacional, a Embaixada realizou a habitual Recepção Oficial em Berna, onde Sua Excelência a Embaixadora Filomena Delgado deu a conhecer aos membros do Corpo Diplomático acreditado e demais convidados, a situação política e socioeconómica de Angola, bem como as potencialidades e oportunidades de investimento no país.

Também no mesmo quadro, a Missão Diplomática organizou, em Zurich, um importante evento com a comunidade angolana residente na Suíça.

f) Em Abril do ano em curso, sob o lema "Angola 50 Anos: Preservar e Valorizar as Conquistas Alcançadas, Construindo um Futuro Melhor", o País celebrou com grande exaltação patriótica, o vigésimo terceiro aniversário do Dia da Paz e da Reconciliação Nacional.

Para o efeito, a nossa Embaixada na Confederação Suíça conviveu com a comunidade angolana residente.

g) Ainda no quadro do reforço da cooperação parlamentar, em 23 de Setembro de 2024, Sua Excelência a Embaixadora Filomena Delgado foi recebida, em audiência, pelo Presidente do Conselho Nacional (o Parlamento), Sua Excelência Eric Nussbaumer, na sede do Conselho Federal, em Berna.

h) Em 27 de Fevereiro do presente ano, no quadro das iniciativas da Embaixada para a captação do investimento privado estrangeiro directo suíço, falando no segmento intitulado:

Projectos e Dinâmicas Regionais Com Alcance Pan-Africano, na recepção de ano novo do Círculo de Negócios Suíça-África, Sua Excelência Embaixadora da República de Angola na Confederação Suíça, Filomena Delgado, apresentou os projectos estruturantes de desenvolvimento socioeconómico do País, que constituem oportunidades de negócios para os empresários locais, destacando o Corredor do Lobito e o Aeroporto Internacional Dr. António Agostinho Neto.

Strengthening the friendship and cooperation ties between our countries by disseminating up-to-date information about Angola is the underlying reason for publishing this important communication tool and intensifying our actions on social media (diplomacy and digital marketing) with the aim of showcasing Angola and accompanying economic diplomacy.

On the other hand, at a time when the Southern African country is celebrating the fiftieth anniversary of its national independence, important events have marked Angola's political and social landscape:

a) On 15 February, His Excellency João Manuel Gonçalves Lourenço, President of the Republic of Angola, took over the rotating chairpersonship of the African Union (AU) for the first time in Angola's history.

b) In May, as a special guest, he delivered an important speech at the 78th Assembly of the World Health Organisation, at the United Nations headquarters in Geneva.

c) Under the leadership of His Excellency President João Lourenço, the Republic of Angola will host the United States of America-Africa Business Summit in Luanda, set for this month of June.

d) Retrospectively, on 27 June 2023, Her Excellency Filomena Delgado presented to His Excellency Alain Berset, former President of the Swiss Confederation, the Credential Letters that accredit her as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Angola to the Swiss Confederation.

e) In November 2023, on the occasion of National Day, the Embassy held the customary Official Reception in Bern, where Her Excellency Ambassador Filomena Delgado briefed the members of the accredited Diplomatic Corps and other guests on Angola's political and socio-economic situation, as well as the country's investment potential and opportunities.

Also in the same context, the Diplomatic Mission organised in Zurich, an important event with the Angolan resident community in Switzerland.

f) In April of this year, under the slogan 'Angola 50 Years: Preserving and Valuing the Achievements Made, Building a Better Future', the country celebrated the twenty-third anniversary of the Day of Peace and National Reconciliation with great patriotic exaltation.

To this end, our Embassy in the Swiss Confederation brought together the resident Angolan community.

g) Also within the framework of strengthening parliamentary cooperation, on 23 September 2024, Her Excellency Ambassador Filomena Delgado was received in audience by the Speaker of the National Council (Parliament), His Excellency Eric Nussbaumer, at the headquarters of the Federal Council in Bern.

h) On 27 February this year, as part of the Embassy's initiatives to attract Swiss private foreign direct investment, speaking in the segment entitled:

Projects and Regional Dynamics With Pan-African Reach, at the New Year's reception of the Swiss-African Business Circle, Her Excellency Filomena Delgado, Ambassador of the Republic of Angola to the Swiss Confederation, presented the country's structuring socio-economic development projects, which are business opportunities for local entrepreneurs, highlighting the Lobito Corridor and Dr. António Agostinho Neto International Airport.

i) Ainda no que respeita aos países de cobertura, Angola tem vindo a intensificar a sua cooperação nos vários domínios com resultados e benefícios mutuamente vantajosos.

Nesse sentido, no dia 8 de Outubro de 2024, Sua Excelência o Embaixador Téte António, Ministro das Relações Exteriores, deslocou-se à Confederação Suíça e entregou às autoridades helvéticas, uma missiva de Sua Excelência o Presidente da República de Angola, João Manuel Gonçalves Lourenço, dirigida à ex-Presidente da Confederação Suíça, Sua Excelência Viola Amherd.

Durante a sua estada em Berna, as delegações de Angola e da Suíça realizaram conversações, momento durante o qual os chefes da diplomacia dos dois países, Suas Excelências Embaixador Téte António e Ignazio Cassis, passaram em revista vários aspectos ligados à cooperação bilateral, designadamente nos domínios institucional, jurídico, económico e noutras áreas de interesse mútuo.

Mais do que o simbolismo, visível, há, nos acontecimentos vitoriosos da história recente de Angola, um realismo, uma verdade intrínseca consubstanciada tanto na condução sagaz dos destinos da Nação como na maturidade do Povo que se revigora no dobrar de esquinas da longa caminhada.

Assim, os factos narrados na presente Newsletter "Diplomatic Insights" Digital (em duas versões inglesa e portuguesa e de periodicidade mensal) são um testemunho e um argumento para a contínua missão de "Melhorar o que está bem e corrigir o que está mal", na senda do desenvolvimento do País e do impreterível esforço do Executivo angolano de melhorar as condições de vida das populações.

"Trabalhar Mais e Comunicar Melhor" é o substrato desta singela publicação.

Boa leitura!

Filomena Delgado
Embaixadora Extraordinária e Plenipotenciária da República de Angola na Confederação Suíça e no Principado do Liechtenstein

i) Also with regard to the countries it covers, Angola has been intensifying its cooperation in various areas with mutually advantageous results and benefits.

To this end, on 8 October 2024, His Excellency Ambassador Téte António, Minister of External Relations, travelled to the Swiss Confederation and handed over to the Swiss authorities a letter from His Excellency the President of the Republic of Angola, João Manuel Gonçalves Lourenço, addressed to the former President of the Swiss Confederation, Her Excellency Viola Amherd.

During their stay in Bern, the Angolan and Swiss delegations held talks, in which the two countries' heads of diplomacy, Their Excellencies Ambassador Téte António and Ignazio Cassis, reviewed various aspects of bilateral cooperation, specifically in the institutional, legal, economic and other areas of mutual interest.

More than the symbolism, which is visible, there is a realism in the victorious events of Angola's recent history, an intrinsic truth embodied both in the sagacious leadership of the Nation's destiny and in the maturity of the people who are reinvigorated by the turning of corners on the long journey.

Thus, the facts narrated in this 'Diplomatic Insights' Digital Newsletter (in two versions, English and Portuguese, and published monthly) are a testimony and an argument for the ongoing mission of 'Improving what is good and correcting what is bad', in the path of the country's development and the Angolan Government's unavoidable endeavour to improve the people's living conditions.

'Working More and Communicating Better' is the basis of this simple publication.

Good reading!

Filomena Delgado
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Angola to the Swiss Confederation and the Principality of Liechtenstein



OUTROS DESTAQUES

OTHER HEADLINES

LUANDA ACOLHE CIMEIRA SOBRE FINANCIAMENTO DE INFRAE-STRUTURAS EM ÁFRICA



13

LUANDA HOSTS SUMMIT ON INFRASTRUCTURE FINANCING IN AFRICA

MINISTRO DAS RELAÇÕES EXTERIORES EFECTUA VISITA DE TRABALHO À SUÍÇA



18

EXTERNAL RELATIONS MINISTER PAYS WORKING VISIT TO SWITZERLAND

FILOMENA DELGADO ACREDITADA COMO EMBAIXADORA NA CONFEDERAÇÃO SUÍÇA



31

FILOMENA DELGADO ACCREDITED AS AMBASSADOR TO THE SWISS CONFEDERATION

EMBAIXADORA FILOMENA DELGADO PROMOVE ENCONTRO COM ANGOLANAS RESIDENTES NA SUÍÇA



49

AMBASSADOR FILOMENA DELGADO PROMOTES MEETING WITH ANGOLAN WOMEN IN SWITZERLAND

MINISTRO CONSELHEIRO CONSIDERA 4 DE ABRIL NOVO CICLO DE IDENTIDADE DA NAÇÃO ANGOLANA



56

MINISTER COUNSELLOR CONSIDERS 4 APRIL NEW CYCLE OF IDENTITY FOR THE ANGOLAN NATION

Líderes mundiais congratulam-se com Acordo da OMS sobre pandemias



World leaders welcome WHO agreement on pandemics

O Acordo Pandémico adoptado a 20 de Maio de 2025, em Genebra, pela Organização Mundial da Saúde (OMS) foi efusivamente elogiado pelos líderes mundiais como uma "peça fundamental" na protecção da humanidade contra novas crises sanitárias.

Adoptado por unanimidade dos Estados-membros presentes no Palácio das Nações, em Genebra, no quadro da 78.° Assembleia Mundial da Saúde, o Acordo resultou de três anos de tensas negociações iniciadas no auge da Covid-19, em 2021.

O Chefe de Estado angolano, João Lourenço, chegado segunda-feira a Genebra, esteve entre os líderes mundiais que discursaram na sessão de alto nível do evento em que interveio na qualidade de presidente da União Africana (UA).

Para João Lourenço, que foi o primeiro orador do dia, o entendimento alcançado representa um "consenso histórico" que é "mais do que um compromisso moral" com a cooperação multilateral e a solidariedade internacional.

Trata-se, segundo o estadista angolano, do primeiro instrumento jurídico deste género a ser concebido pela comunidade internacional em matéria de saúde.

The Pandemic Agreement adopted on 20 May 2025 in Geneva by the World Health Organisation (WHO) was effusively praised by world leaders as a 'fundamental piece' in protecting humanity from new health crises.

Adopted unanimously by the member states present at the Palais des Nations in Geneva as part of the 78th World Health Assembly, the Agreement was the result of three years of tense negotiations that began at the height of Covid-19, in 2021.

The Angolan Head of State, João Lourenço, who arrived in Geneva on Monday, was among the world leaders who spoke at the high-level session of the event in his capacity as Chairperson of the African Union (AU).

For João Lourenço, who was the first speaker of the day, the understanding reached represents a 'historic consensus' that is 'more than a moral commitment' to multilateral cooperation and international solidarity.

According to the Angolan statesman, it is the first legal instrument of its kind to be devised by the international community in the field of health.



Manifestou a sua convicção de que o Acordo permitirá, doravante, um quadro de cooperação mais sistemático e alargado, dentro do qual nenhum país enfrentará sozinho a próxima pandemia.

Realçou que o continente africano contribuiu "de forma construtiva" para este processo, defendendo constantemente um acordo baseado na equidade, na solidariedade e no acesso justo a vacinas, medicamentos e meios de diagnóstico, incluindo a produção local, regional, a transferência de tecnologia e mecanismos de partilha de benefícios.

Unanimidade

Todas as demais intervenções que se seguiram reconheceram de forma unânime tratar-se de um "momento histórico" pelo alcance e importância do Acordo Pandémico da OMS, destinado a prevenir a repetição dos cenários da Covid-19.

He expressed his conviction that the Agreement will henceforth allow for a more systematic and broader framework of cooperation, within which no country will face the next pandemic alone.

He emphasised that the African continent had contributed 'constructively' to this process, constantly defending an agreement based on equity, solidarity and fair access to vaccines, medicines and diagnostic means, including local, regional production, technology transfer and benefit-sharing mechanisms.

Unanimity

All the other speeches that followed unanimously recognised that this was a 'historic moment' in terms of the scope and importance of the WHO Pandemic Agreement, aimed at preventing a repeat of the Covid-19 scenarios.



ANGOLA ANUNCIA CONTRIBUIÇÃO DE OITO MILHÕES DE DÓLARES PARA A OMS



ANGOLA ANNOUNCES EIGHT MILLION DOLLARS CONTRIBUTION TO WHO

O Presidente da República, João Lourenço, anunciou, a 20 de Maio de 2025, a contribuição de Angola em oito milhões de dólares para a Organização Mundial da Saúde (OMS) continuar a garantir a sua operacionalidade.

Discursando na 78° Assembleia Mundial da Saúde, na qualidade de Presidente da União Africana, apelou aos estados membros da OMS a reforçar as suas contribuições num gesto de apoio global, para que a organização continue a proteger a saúde dos povos

Deste modo, o Presidente João Lourenço disse que Angola tem a honra de se juntar aos 14 países africanos que já prometeram contribuições para a Ronda de Investimento da Organização Mundial da Saúde.

Na mesma linha, apelou aos países membros da Organização para que reforcem as suas contribuições num gesto responsável de solidariedade global a fim de compensar os apoios que lhe foram retirados e garantir que a OMS continue a cumprir o seu papel vital na protecção da saúde dos povos.

Na qualidade de Presidente Pró-Tempore da União Africana, frisou que todos têm o dever de proteger e reforçar a OMS, órgão que continua a ser o parceiro essencial para a maioria dos países, muito especialmente em momentos de

The President of the Republic, João Lourenço, on 20 May 2025 announced that Angola would contribute eight million dollars to the World Health Organisation (WHO) to ensure that it continues to operate.

Speaking at the 78th World Health Assembly in his capacity as Chairperson of the African Union, he called on WHO member states to increase their contributions in a gesture of global support so that the organisation can continue to protect the health of its peoples

In this way, President João Lourenço said that Angola had the honour of joining the 14 African countries that have already pledged contributions to the World Health Organisation's Investment Round.

In the same vein, he called on the Organisation's member countries to step up their contributions in a responsible gesture of global solidarity in order to make up for the support that has been withdrawn and ensure that the WHO continues to fulfil its vital role in protecting people's health.

As Chairperson Pro-Tempore of the African Union, he stressed that everyone has a duty to protect and strengthen the WHO, which continues to be an essential partner for most countries, especially in times of need and distress, due to the great usefulness and timeliness of its



necessidade, de aflição, pela grande utilidade e oportunidade dos seus programas técnicos, dos seus sistemas de alerta precoce e das suas operações no terreno, que não podem ser postas em causa por indefinições de natureza financeira e muito menos política.

Por isso, saudou o espírito de resiliência desta organização que tem enfrentado ao mesmo tempo uma conjuntura difícil de declínio do investimento, de contribuições aquém dos compromissos e críticas injustas sobre uma suposta ineficiência ou, pior ainda, sobre a sua pretensa inutilidade.

João Lourenço vincou que o mundo precisa de uma Organização Mundial da Saúde mais forte, com financiamento sustentável e previsível para garantir a sua plena operacionalidade.

Lembrou aos presentes, entre os quais vários Chefes de Estado e de Governo, que a OMS continua a ser a única instituição com um mandato universal para proteger a saúde global e promover a equidade, bem como a única plataforma de cooperação multilateral em matéria de saúde pública mundial.

Não obstante a esta realidade, referiu que a organização opera hoje com um modelo de financiamento em que apenas 18% do seu orçamento programático é coberto por contribuições fixas e previsíveis.

and timeliness of its technical programmes, its early warning systems and its operations on the ground, which cannot be jeopardised by financial or even political uncertainties.

He therefore welcomed the spirit of resilience of this organisation, which has at the same time faced a difficult situation of declining investment, contributions falling short of commitments and unfair criticism of its supposed inefficiency or, worse still, its supposed uselessness.

João Lourenço stressed that the world needs a stronger World Health Organisation, with sustainable and predictable funding to ensure that it is fully operational.

He reminded those present, including several Heads of State and Government, that the WHO remains the only institution with a universal mandate to protect global health and promote equity, as well as the only platform for multilateral co-operation on global public health.

Despite this reality, he pointed out that the organisation currently operates with a funding model in which only 18% of its programme budget is covered by fixed and predictable contributions.



Presidente João Lourenço reúne-se com representantes de instituições financeiras multilaterais africanas

O encontro abordou sobre a criação de um Fundo de Desenvolvimento Africano, uma decisão da União Africana tomada em 2022.



President João Lourenço meets with representatives of African multilateral financial institutions

The meeting discussed the creation of an African Development Fund, a decision taken by the African Union in 2022.

O Presidente da União Africana, João Lourenço, dirigiu, a 14 de Maio de 2025, no Palácio Presidencial da Cidade Alta, em Luanda, uma reunião com representantes das instituições financeiras multilaterais africanas.

A Agência de Desenvolvimento da União Africana (AUDA-NEPAD) foi também parte activa na mobilização das instituições financeiras africanas que vieram a Luanda trabalhar com o Presidente da União Africana, divulgou a Presidência da República nas redes sociais.

The Chairperson of the African Union, João Lourenço, on 14 May 2025, held a meeting with representatives of African multilateral financial institutions at the Presidential Palace of Cidade Alta in Luanda.

The African Union Development Agency (AUDA-NEPAD) was also an active part in mobilising the African financial institutions that came to Luanda to work with the Chair of the African Union, the Presidency of the Republic of Angola announced on social media.



As discussões estiveram, igualmente, centradas sobre os mecanismos de operacionalização do Fundo pretendido, tendo sido referidos vários exemplos de financiamentos virados ao desenvolvimento do continente concretizados por instituições creditícias africanas como o BAD e o AFREXIMBANK.

The discussions also centred on the mechanisms for making the Fund operational, and several examples were mentioned of financing aimed at the continent's development carried out by African credit institutions such as the AfDB and AFREXIMBANK.







Luanda acolhe Cimeira sobre Financiamento de Infrae-struturas em África



Luanda hosts summit on financing infrastructure in Africa

A província de Luanda vai acolher, no próximo mês de Outubro, em conjunto com a AUDA-NEPAD, a III Cimeira sobre Financiamento de Infrae-struturas em África.

O facto foi anunciado, a 14 de Maio de 2025, em Luanda, pelo Presidente da União Africana, João Lourenço, na abertura da reunião com representantes das instituições financeiras multilaterais africanas, sobre a operacionalização do Fundo de Desenvolvimento Africano.

"Gostaríamos de ter o suporte das vossas prestigiadas instituições, na identificação de projetos estruturantes com potencial para acelerar o desenvolvimento sustentável e integrado do continente e a estruturação dos respectivos financiamentos", apelou João Lourenço.

No encontro, que decorreu no Palácio Presidencial da Cidade Alta, o líder da União Africana recordou que África enfrenta "uma grande carência em matérias de investimento e financiamento de infra-estruturas rodoviárias, portuárias, aeroportuárias, energéticas de telecomunicações", entre outras.

The province of Luanda will host next October the Third Summit on Financing Infrastructure in Africa, in conjunction with AUDA-NEPAD.

This was announced on 14 May 2025, in Luanda by the Chairperson of the African Union, João Lourenço, at the opening of a meeting with representatives of African multilateral financial institutions on the operationalisation of the African Development Fund.

'We would like to have the support of your prestigious institutions in identifying structuring projects with the potential to accelerate the sustainable and integrated development of the continent and structuring the respective financing,' João Lourenço appealed.

At the meeting, which took place at the Presidential Palace of Cidade Alta, the African Union leader recalled that Africa faces 'a great shortage in terms of investment and financing for road, port, airport, energy and telecommunications infrastructures', among others.

Presidente João Lourenço vence Prémio "Babacar Ndiaye 2025"



President João Lourenço wins 'Babacar Ndiaye 2025' Award

O Presidente da República de Angola, João Lourenço foi nomeado, no mês de Maio, vencedor da edição de 2025 do "Africa Road Builders", um prémio que celebra os líderes africanos que se empenharam no desenvolvimento das infra-estruturas.

O troféu "Babacar Ndiaye" foi entregue em Maio, em Abidjan, Côte d'Ivoire, à margem dos Encontros Anuais de 2025 do Grupo Banco Africano de Desenvolvimento (BAD).

Justificação

O comité de selecção do prémio "Road Builder Babacar Ndiaye" escolheu o Presidente João Lourenço pela realização de importantes infra-estruturas de transporte em Angola, durante uma reunião realizada em 25 de Abril de 2025, no Dubai, Emirados Árabes Unidos.

A organização indicou as infra-estruturas erguidas no país, nomeadamente, o Corredor do Lobito, um eixo ferroviário regional estratégico que liga a Zâmbia, Angola e a República Democrática do Congo.

The President of the Republic of Angola, João Lourenço, has been named the winner of the 2025 edition of 'Africa Road Builders', an award that celebrates African leaders who have committed themselves to infrastructure development.

The 'Babacar Ndiaye' trophy was delivered in May in Abidjan, Côte d'Ivoire, on the sidelines of the 2025 Annual Meetings of the African Development Bank Group (AfDB).

Justification

The selection committee for the 'Road Builder Babacar Ndiaye' award chose President João Lourenço for the completion of important transport infrastructures in Angola, during a meeting held on 25 April in Dubai, United Arab Emirates.

The organisation pointed to the infrastructures built in the country, namely the Lobito Corridor, a strategic regional railway linking Zambia, Angola and the Democratic Republic of Congo.

DELEGAÇÕES DE ANGOLA E DA SUÍÇA ANALISAM ESTADO DAS RELAÇÕES BILATERAIS



ANGOLAN AND SWISS DELEGATIONS ANALYSE STATE OF BILATERAL RELATIONS

Delegações de Angola e da Suíça analisaram a 08 de Outubro de 2024, em Berna, o estado das relações político-diplomáticas e económicas e comerciais, além do fortalecimento da cooperação dos laços de amizade e de solidariedade entre os dois países.

As conversações oficiais foram conduzidas por Suas Excelências Embaixadores Téte António, Ministro das Relações Exteriores da República de Angola e Ignazio Cassis, Conselheiro Federal e Ministro dos Negócios Estrangeiros da Confederação Helvética.

Durante o encontro, as duas delegações abordaram questões de interesse bilateral, com foco na avaliação do estado da cooperação bilateral e assuntos jurídicos entre os dois países, além de questões regionais, internacionais e ligados aos direitos humanos.

As partes delinearam planos futuros para a continuidade do incremento da cooperação bilateral.

Delegations from Angola and Switzerland analysed on 08 October 2024, in Bern the state of political-diplomatic, economic and trade relations, as well as strengthening cooperation and ties of friendship and solidarity between the two countries.

The official talks were conducted by Their Excellencies Ambassadors Téte António, Minister of External Relations of the Republic of Angola and Ignazio Cassis, Federal Counsellor and Minister of Foreign Affairs of the Swiss Confederation.

During the meeting, the two delegations addressed issues of bilateral interest, with a focus on assessing the state of bilateral cooperation and legal matters between the two countries, as well as regional, international and human rights issues.

Both parties outlined future plans for continuing to increase bilateral cooperation.





Dentre as iniciativas estão a realização da III Sessão das Consultas Políticas Bilaterais entre o Ministério das Relações Exteriores da República de Angola e o Departamento Federal dos Negócios Estrangeiros da Confederação Suíça.

As duas delegações prometem trabalhar afincadamente para a dinamização do reforço e protecção da actividade empresarial com a assinatura, brevemente, do Acordo de Promoção e Protecção Recíproca de Investimento (APPRI).

Está prevista também, a revisão e a implementação dos instrumentos jurídicos existentes para alinhá-los com as prioridades e as oportunidades actuais, com particular destaque para o Acordo para evitar a Dupla Tributação em Matéria de Impostos sobre Rendimentos e Prevenir a Evasão Fiscal.

No que diz respeito a questão dos Direitos Humanos, Angola continua a consolidar os avanços registados nos últimos 5 anos em matéria de Direitos Humanos, honrando, assim, os compromissos internacionais assumidos, estando a preparar-se para apresentação da sua 4a Revisão Periódica Universal perante o Conselho dos Direitos Humanos (CDH) (avaliação prevista para 2025).

Among the initiatives are the holding of the III Session of Bilateral Political Consultations between the Ministry of External Relations of the Republic of Angola and the Federal Department of Foreign Affairs of the Swiss Confederation.

The two delegations pledged to work hard to boost and protect business activity with the signing of the Agreement for the Promotion and Reciprocal Protection of Investment (APPRI).

It is also planned to review and implement existing legal instruments to bring them into line with current priorities and opportunities, with particular emphasis on the Agreement for the Avoidance of Double Taxation on Income Taxes and the Prevention of Fiscal Evasion.

With regard to the issue of human rights, Angola continues to consolidate the progress made over the last five years in the area of human rights, thus honouring the international commitments it has made, and is preparing to present its 4th Universal Periodic Review to the Human Rights Council (HRC) (evaluation scheduled for 2025). early 2025).



MINISTRO TÉTE ENTREGA MENSAGEM PRESIDENCIAL EM BERNA



MINISTER TÉTE DELIVERS PRESIDENTIAL MESSAGE IN BERN

Uma mensagem de Sua Excelência João Manuel Gonçalves Lourenço, Presidente da República de Angola, para a sua homóloga da Suíça, Viola Patrícia Amherd, que expressa a amizade e solidariedade entre os dois países, foi entregue a 08 de Outubro, de 2024, em Berna, capital da Confederação Helvética.

A missiva do Chefe de Estado angolano foi entregue a Sua Excelência Ignazio Cassis, Conselheiro Federal e Ministro dos Negócios Estrangeiros da Confederação Helvética, por Sua Excelência Embaixador Téte António Ministro das Relações Exteriores da República de Angola.

Durante o encontro, os dois chefes que lidam com a diplomacia aproveitaram o momento para passarem em revista assuntos relacionados com a cooperação bilateral, que têm vindo a fortificar-se cada vez mais.

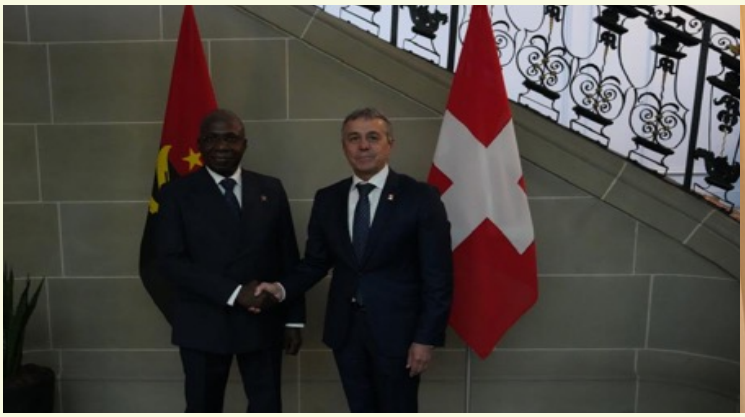
A Suíça, oficialmente conhecida como Confederação Helvética, é uma República Federal composta por 26 Estados, chamados de Cantões, com a cidade de Berna a sede das autoridades federais.

A message from His Excellency João Manuel Gonçalves Lourenço, President of the Republic of Angola, to his Swiss counterpart, Viola Patrícia Amherd, expressing the friendship and solidarity between the two countries, was delivered in the early afternoon on 08 October 2025 in Bern, capital of the Swiss Confederation.

The Angolan Head of State's letter was handed to His Excellency Ignazio Cassis, Federal Councillor and Minister for Foreign Affairs of the Swiss Confederation, by His Excellency Ambassador Téte António, Minister of External Relations of the Republic of Angola.

During the meeting, the two heads of diplomacy took the opportunity to review issues related to bilateral cooperation, which have been growing stronger.

Switzerland, officially known as the Helvetic Confederation, is a federal republic made up of 26 states, called cantons, with the city of Bern being the seat of the federal authorities.





MINISTRO DAS RELAÇÕES EXTERIORES EFECTUA VISITA DE TRABALHO À SUÍÇA



MINISTER OF EXTERNAL RELATIONS PAYS WORK VISIT TO SWITZERLAND

O Ministro das Relações Exteriores, Embaixador Téte António, chegou, a 08 de Outubro de 2025, à cidade capital de Berna, para uma visita de trabalho de 24 horas a Confederação Helvética, no âmbito do aprofundamento da cooperação bilateral entre a República de Angola e a Suíça.

À sua chegada, no Aeroporto da cidade de Berna, o Ministro Téte António, que se fez acompanhar de altos funcionários do aparelho do Estado, foi recebido, dentre outros, por Sua Excelência Maria Filomena Telo Delgado, Embaixadora Extraordinária e Plenipotenciária da República de Angola na Confederação Suíça e pela Embaixadora Maria Cuandina Tchilepa de Carvalho, Directora Europa do Ministério das Relações Exteriores.

O programa de trabalho do chefe da diplomacia angolana à Berna incluiu encontro com Sua Excelência Ignazio Cassis, Conselheiro Federal e Ministro dos Negócios Estrangeiros da Confederação Helvética e uma visita às instalações da Embaixada de Angola localizada na capital Suíça.

Minister of External Relations, Ambassador Téte António, arrived on 08 October 2025, in the capital city of Bern, for a 24-hour working visit to the Swiss Confederation, as part of the deepening of bilateral cooperation between the Republic of Ango-la and Switzerland.

On his arrival at Bern Airport, Minister Téte António, who was accom-panied by senior officials from the state apparatus, was received, among others, by Her Excellency Maria Filomena Telo Delgado, Ambas-sador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Angola to the Swiss Confederation, and by Ambassador Maria Cuandina Tchilepa de Carvalho, Director of Europe at the Ministry of External Relations.

The work programme of the head of Angolan diplomacy in Bern included a meeting with His Excellency Ignazio Cassis, Federal Councillor and Minister of Foreign Affairs of the Swiss Confederation and a visit to the premises of the Angolan Embassy in the Swiss capital.









As relações diplomáticas entre Angola e a Suíça são marcadas por uma cooperação sólida e de longo prazo, especialmente nas áreas de economia, desenvolvimento e intercâmbio cultural.

A Suíça é um importante parceiro comercial de Angola, especialmente no sector de petróleo, mineração e produtos agrícolas. Angola exporta principalmente petróleo para a Suíça, enquanto importa produtos farmacêuticos, maquinaria e outros bens de alta tecnologia.

A Suíça tem apoiado Angola em várias iniciativas de desenvolvimento, particularmente nas áreas de saúde, educação e formação profissional. A ajuda humanitária suíça foi importante durante e após a guerra civil angolana (1975-2002).

A relação entre os dois países também se estende ao intercâmbio cultural e educacional. A Suíça acolhe muitos angolanos que estudam nas universidades helvéticas e promove o intercâmbio cultural e científico.

Ambos os países têm missões diplomáticas nos respectivos territórios. A Embaixada de Angola na Suíça fica em Berna, enquanto a Suíça mantém a sua Embaixada em Luanda.

Diplomatic relations between Angola and Switzerland are marked by solid, long-term cooperation, especially in the areas of economics, de-velopment and cultural exchange.

Switzerland is an important trading partner for Angola, especially in the oil, mining and agricultural products sectors. Angola mainly exports oil to Switzerland, while the African country imports pharmaceuticals, ma-chinery and other high-tech goods.

Switzerland has supported Angola in various development initiatives, particularly in the areas of health, education and vocational training. Swiss humanitarian aid was important during and after the Angolan civ-il war (1975-2002).

The relationship between the two countries also extends to cultural and educational exchanges. Switzerland hosts many Angolans studying at Swiss universities and promotes cultural and scientific exchange.

Both countries have diplomatic missions on their respective territories. The Angolan Embassy in Switzerland is in Bern, while Switzerland maintains its Embassy in Luanda.





MINISTRO DAS RELAÇÕES EXTERIORES VISITA INSTALAÇÕES DA EMBAIXADA DE ANGOLA EM BERNA



MINISTER OF EXTERNAL RELATIONS VISITS PREMISES OF THE ANGOLAN EMBASSY IN BERN

O Ministro das Relações Exteriores, Embaixador Téte António, visitou, a 08 de Outubro de 2024, em Berna, as instalações da Embaixada de Angola na Confederação Suíça.

A deslocação do chefe da diplomacia angolana a Embaixada de Angola em Berna teve lugar à margem da visita de trabalho de 24 horas que Sua Excelência Embaixador Téte António efectuou a Confederação Suíça.

No local, o Ministro Téte António reuniu-se com os funcionários de recrutamento central, tendo encorajado os diplomatas a continuarem a cumprir com brio e abnegação as tarefas que lhes foram acometidas superiormente para a boa imagem de Angola.

Seguidamente, percorreu os vários compartimentos que compõem a Missão, passando pelos sectores político, consular, administrativo e financeiro da Embaixada.

A Embaixada de Angola em Berna, está localizada na rua Thunstrasse 73 3006 e visa, dentre outros objectivos, representar os interesses do Estado angolano e sobretudo da sua comunidade residente.

Minister of External Relations, Ambassador Téte António, visited on 08 October 2024 in Bern, the premises of the Angolan Embassy in the Swiss Confederation.

The visit by the head of Angolan diplomacy to the Southern African country's Embassy in Bern took place on the sidelines of His Excellency Ambassador Téte António's 24-hour working visit to the Swiss Confederation.

On the spot, Minister Téte António met with the central recruitment officials, encouraging the diplomats to continue to fulfil the tasks assigned to them by their superiors with courage and self-sacrifice for the good image of Angola.

He then toured the various compartments that make up the Mission, going through the Embassy's political, consular, administrative and financial sectors.

The Angolan Embassy in Bern is located at 3006 Thunstrasse 73 and aims, among other things, to represent the interests of the Angolan state and above all its resident community.







SERRA DA LEBA

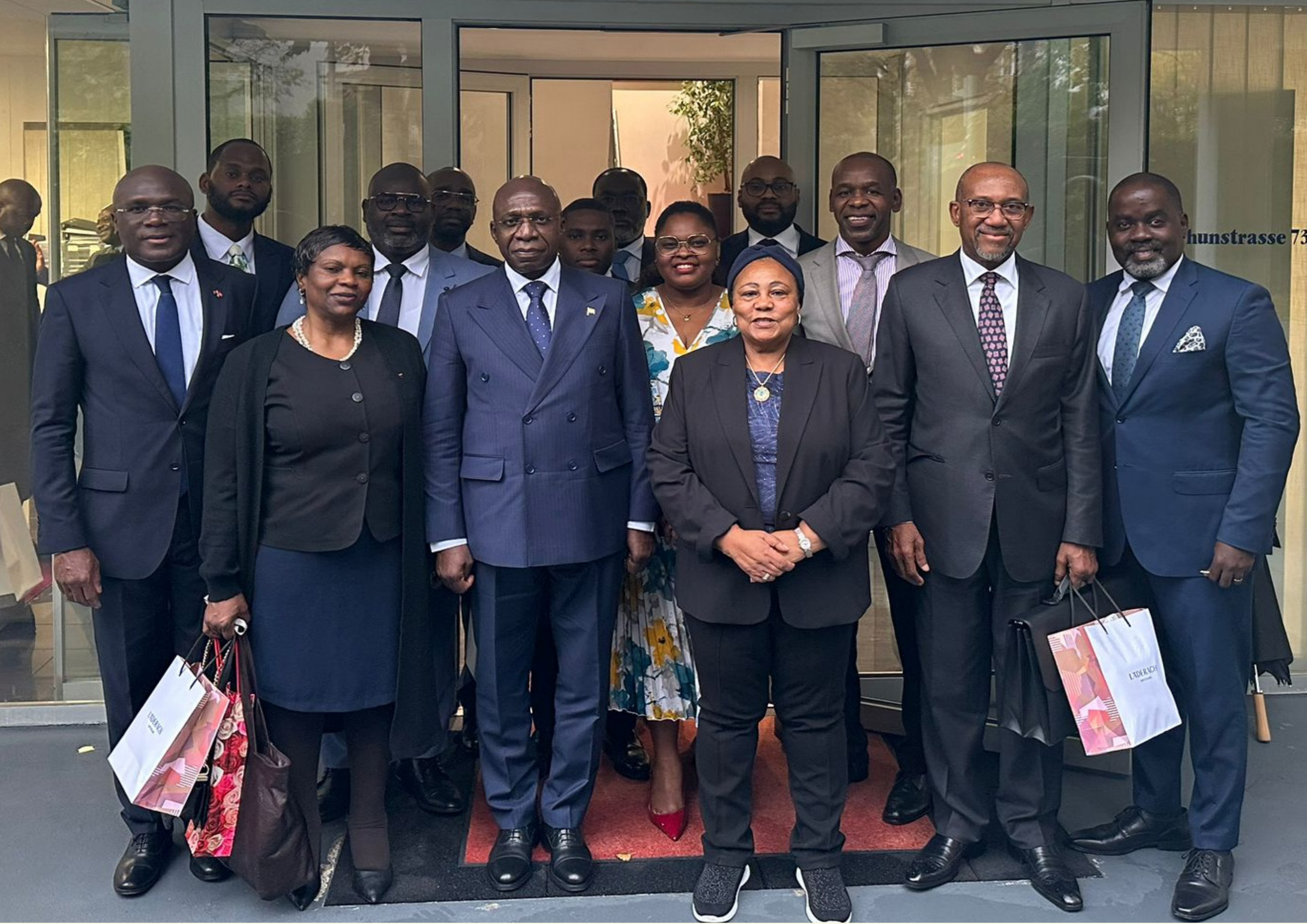
Também chamada de Planalto da Humpata é uma formação montanhosa entre as fronteiras das províncias do Namibe e Huíla, em Angola.

SERRA DA LEBA

Also called the Humpata Plateau, it is a mountainous formation between the borders of the Namibe and Huíla provinces, in Angola.


JOÃO MANUEL GONÇALVES LOURENÇO





PRESIDENTE DO PARLAMENTO SUÍÇO RECEBE EMBAIXADORA DE ANGOLA FILOMENA DELGADO



SPEAKER OF SWISS PARLIAMENT RECEIVES ANGOLAN AMBASSADOR FILOMENA DELGADO

O Presidente do Parlamento suíço (Conselho Nacional), Eric Nussbaumer, recebeu a 23 de Setembro de 2024, em audiência de cortesia, em Berna, a Embaixadora Extraordinária e Plenipotenciária da República de Angola na Confederação Suíça, Filomena Delgado, com a finalidade de reforçar a cooperação institucional com as autoridades locais, visando apoiar as estratégias de captação dos investimentos suíços para Angola.

Na audiência, que teve a duração de cerca de 45 minutos, discutiu-se questões relacionadas com a cooperação entre os dois países em diferentes sectores, com realce para as relações interparlamentares bilaterais.

A Embaixadora Filomena Delgado partilhou, na ocasião, informações pertinentes sobre o actual quadro político e socioeconómico do país, tendo apresentado as potencialidades do mercado angolano e apelado ao investimento directo suíço em Angola.

A dirigente informou o Presidente do Parlamento sobre os eixos fundamentais do seu mandato e manifestou a sua satisfação pela participação da delegação parlamentar suíça, na 147ª Assembleia Geral da União Interparlamentar que decorreu no ano passado, em Luanda.

The Speaker of the Swiss Parliament (National Council), Eric Nussbaumer, received on 23 September 2024, in Bern the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Angola to the Swiss Confederation, Filomena Delgado, in a courtesy audience, aimed at strengthening institutional cooperation with the local authorities and supporting strategies to attract the European country's investment to the Southern African nation.

The 45-minute meeting discussed issues related to cooperation be-tween the two countries in different sectors, with an emphasis on bi-lateral interparliamentary relations.

Ambassador Filomena Delgado shared pertinent information on the country's current political and socio-economic situation, presenting the potential of the Angolan market and appealing for direct Swiss investment in Angola.

She informed the Speaker of Parliament about the fundamental axes of her mandate and expressed her satisfaction at the Swiss parliamen-tary delegation's participation in the 147th General Assembly of the Inter-Parliamentary Union, which took place last year in Luanda.



Durante o encontro, a diplomata transmitiu ainda os agradecimentos da Presidente da Assembleia Nacional da República de Angola, Carolina Cerqueira, pelo convite que lhe foi formulado pelo seu homólogo suíço, para participar na 149ª Assembleia Geral da União Interparlamentar realizada de 13 a 17 de Outubro de 2024, em Genebra, bem como na reunião dos Presidentes dos Parlamentos a ter lugar na mesma altura e na mesma cidade.

Por sua vez, Presidente Eric Nussbaumer agradeceu a representante diplomática de Angola pelos dados fornecidos e prometeu continuar a trabalhar para o estreitamento das relações bilaterais entre as duas nações, sobretudo na vertente parlamentar.

A Embaixadora fez-se acompanhar do Ministro Conselheiro, Estevão Alberto, e do Primeiro Secretário, Felício Teles.

Eric Nussbaumer é Presidente do Parlamento suíço desde 1 de Janeiro de 2024, e nos termos da Constituição do seu país, termina o seu mandato em Dezembro do mesmo ano.

During the session, the diplomat also conveyed the thanks by the Speaker of the National Assembly of the Republic of Angola, Carolina Cerqueira, for the invitation extended to her by her Swiss counterpart to take part in the 149th General Assembly of the Inter-Parliamentary Union to be from 13 to 17 October 2024 in Geneva, as well as the meeting of the Speakers of Parliaments to be held at the same time and in the same city.

For his part, Speaker Eric Nussbaumer thanked the Angolan diplo-matic representative for the information she had provided and promised to continue working to strengthen bilateral relations between the two nations, especially in the parliamentary field.

The Ambassador was accompanied by the Minister Counsellor, Estevão Alberto, and the First Secretary, Felício Teles.

Eric Nussbaumer has been Speaker of the Swiss Parliament since 1 January 2024, and under the terms of his country's constitution, his mandate ends in December of the same year. next December.





FILOMENA DELGADO ACREDITADA COMO EMBAIXADORA NA CONFEDERAÇÃO SUÍÇA



FILOMENA DELGADO ACCREDITED AS AMBASSADOR TO THE SWISS CONFEDERATION

A diplomata angolana Filomena Delgado apresentou ao Presidente da Confederação Suíça, Alain Berset, as Cartas Credenciais que a acreditam como Embaixadora Extraordinária e Plenipotenciária de Angola naquele país europeu.

Durante a curta audiência, realizada no dia 29 de Junho de 2023, em Berna, capital da Confederação Suíça, a diplomata partilhou com o Presidente Alain Berset "importantes informações sobre as transformações políticas e sócio-económicas em curso em Angola".

Na ocasião, a diplomata angolana expressou o desejo de ver incrementadas as relações de amizade e do cooperação multifacetadas entre os dois países. As relações político-diplomáticas e de cooperação entre Angola e a Suíça remontam desde 1975.

A cooperação traduziu-se, fundamentalmente, em acções humanitárias, como desminagem e construção da Escola Técnica Agrária de Catofe, localizada no município da Quibala, província do Cuanza-Sul.

Os dois Estados têm vindo a estabelecer um processo de consultas políticas a nível diplomático, que constitui um mecanismo útil, destinado a promover o diálogo bilateral entre os países.

As consultas políticas entre Angola e a Suíça abrangem outras áreas das relações bilaterais, como questões regionais e internacionais de interesse recíproco, implementação de acordos mútuos e troca de experiências sobre questões de interesse comum.

Angolan diplomat Filomena Delgado presented the President of the Swiss Confederation, Alain Berset, the Credential Letters, accrediting her as Angola's Extraordinary and Plenipotentiary Ambassador to that European country.

During the short audience, held on 29 June 2023 in Bern, the capital of the Swiss Confederation, the African country's diplomat shared with President Alain Berset 'important information on the political and socio-economic transformations underway in Angola'.

On the occasion, the Angolan diplomat expressed her desire to see relations of friendship and multifaceted cooperation between the two countries grow. Political-diplomatic and cooperation relations between Angola and Switzerland date back to 1975.

This cooperation has mainly involved humanitarian actions, such as demining and the construction of the Catofe Agricultural Technical School, located in the municipality of Quibala, in the province of Kwanza-Sul.

The two States have established a process of political consultations at diplomatic level, which is a useful mechanism for promoting bilateral dialogue between both countries.

The political consultations between Angola and Switzerland cover other areas of bilateral relations, such as regional and international issues of mutual interest, the implementation of mutual agreements and the exchange of experiences on issues of common interest.

EMBAIXADORA FILOMENA DELGADO APRESENTA CARTAS CREDENCIAIS AO PRÍNCIPE ALOIS DE LIECHTENSTEIN



AMBASSADOR FILOMENA DELGADO PRESENTS CREDENTIAL LETTERS TO PRINCE ALOIS OF LIECHTENSTEIN

A embaixadora de Angola na Suíça, Filomena Delgado, apresentou, a 04 de Março de 2024, ao Príncipe Herdeiro, Alois do Liechtenstein, as cartas credenciais que a acreditam neste Principado, com o estatuto de não-residente.

Após apresentação das cartas credenciais, Sua Alteza Sereníssima o Príncipe Herdeiro recebeu, em audiência, a nova Embaixadora de Angola, onde foram abordados temas de interesse dos dois Estados.

A referida cerimónia foi precedida de uma audiência de cortesia com Sua Excelência a Ministra dos Negócios Estrangeiros, Educação e Desportos, Dominique Hasler, a quem foi entregue cópia figurada das cartas credenciais.

A nova Embaixadora de Angola no Liechtenstein é Licenciada em Sociologia pela Universidade Calabar, na República Federal da Nigéria; tem um curso avançado sobre direitos humanos e igualdade de estatuto das mulheres pela Universidade de Lund, na Suécia, e um curso avançado sobre mulheres e a arte da negociação, assistência ao desenvolvimento de África, da Escola de Estudos Profissionais do Quénia, entre outros.

Liechtenstein é um microestado localizado no centro da Europa, encravado nos Alpes entre a Áustria, a leste, e a Suíça a oeste.

Pouco mais de 39,000 habitantes moram nos seus 160,477 km2 segundo algumas estimativas, e possui um forte centro financeiro na sua capital, Vaduz.

Angola's ambassador to Switzerland, Filomena Delgado, on 4 March 2024, presented the credential letters that accredit her to the Crown Prince, Alois of Liechtenstein, with non-resident status.

After delivering the letters of credence, His Serene Highness the Crown Prince received the new Angolan Ambassador in audience, where they discussed issues of interest to both States.

The ceremony was preceded by a courtesy meeting with Her Excellency Dominique Hasler, Minister of Foreign Affairs, Education and Sports, who was given a copy of the credentials.

Angola's new Ambassador to Liechtenstein has a degree in Sociology from the University of Calabar in the Federal Republic of Nigeria; she has an advanced course in human rights and equal status for women from Lund University in Sweden, and an advanced course in women and the art of negotiation, assisting development in Africa, from the Kenya School of Professional Studies, among others.

Liechtenstein is a microstate located in the centre of Europe, wedged in the Alps between Austria to the east and Switzerland to the west.

Just over 39,000 inhabitants live in its 160,477 km2 according to some estimates, and it has a strong financial centre in its capital, Vaduz.

EMBAIXADORA FILOMENA DELGADO CONVIDA EMPRESAS SUIÇAS A INVESTIR EM ANGOLA





AMBASSADOR FILOMENA DELGADO INVITES SWISS COMPANIES TO INVEST IN ANGOLA

A Embaixadora da República de Angola na Confederação Suíça, Filomena Delgado, reafirmou, a 14 de Novembro de 2023, em Berna (capital da Suíça), a intenção de Angola em ver mais empresas suíças dos sectores da saúde no país, sobretudo na indústria farmacêutica, aproveitando as oportunidades de investimento que o mercado angolano oferece.

Durante a cerimónia de recepção oficial do 48.º Aniversário da Independência Nacional de Angola, a diplomata destacou ainda a manifesta intenção dos dois países em reforçarem as relações bilaterais.

A dirigente afirmou que a República de Angola e a Confederação Suíça têm manifestado interesse no aprofundamento da cooperação nos mais variados domínios, tendo sido dinamizado o mecanismo de consultas políticas bilaterais, em sede do qual são abordadas diferentes matérias de interesse comum, incluindo a avaliação do grau de implementação e negociação de acordos, o intercâmbio de experiências, assim como questões regionais e internacionais.

Num acto realizado numa das unidades hoteleiras da capital suíça, a Embaixadora Filomena Delgado agradeceu também a amizade, fraternidade e solidariedade dedicadas ao povo angolano, confirmada com a presença de diplomatas suíços na cerimónia.

The Ambassador of the Republic of Angola to the Swiss Confederation, Filomena Delgado, on 14 November 2023, in Bern (capital of Switzerland), reaffirmed Angola's intention to see more Swiss companies from the health sector in the country, especially in the pharmaceutical industry, taking advantage of the investment opportunities offered by the Angolan market.

During the official reception ceremony for the 48th Anniversary of Angola's National Independence, the diplomat also emphasised the two countries' clear intention to strengthen bilateral relations.

She said that the Republic of Angola and the Swiss Confederation have shown interest in deepening cooperation in a wide range of areas, and that the mechanism for bilateral political consultations has been revitalised, where different issues of common interest are discussed, including assessing the degree of implementation and negotiation of agreements, the exchange of experiences, as well as regional and international issues.

In an event held in one of the Swiss capital's hotels, Ambassador Filomena Delgado also thanked the Angolan people for their friendship, fraternity and solidarity, which was confirmed by the Swiss diplomats attending the ceremony.







EMBAIXADORA FILOMENA DELGADO DEFENDE REFORÇO DA COOPERAÇÃO PARLAMENTAR COM SUÍÇA

AMBASSADOR FILOMENA DELGADO ADVOCATES STRENGTHENING PARLIAMENTARY COOPERATION WITH SWITZERLAND

A Embaixadora Extraordinária e Plenipotenciária da República de Angola na Confederação Suíça, Filomena Delgado, defendeu, a 26 de Setembro de 2023, em Berna, maior intensificação da cooperação inter-parlamentar com a Suíça.

Ao intervir numa audiência concedida pelo Presidente do Parlamento suíço, Martin Candinas, a diplomata angolana disse existir "uma cooperação entre os dois parlamentos muito incipiente, daí a necessidade do seu reforço".

"Angola vive uma nova era, em que o combate à corrupção e a diversificação da economia nacional são prioridades da Governação do Presidente da República, João Lourenço, num acto enquadrado no plano geral de actividades da Missão Diplomática na Suíça.

Os dois interlocutores abordaram igualmente questões da cooperação entre os dois Parlamentos em diversas áreas, como a importância da juventude, o papel das mulheres e da igualdade de género.

A diplomata angolana esteve acompanhada do Ministro Conselheiro, Estevão Alberto, do Primeiro Secretário e Segunda Secretária, Felício Teles e Isabel Paulo, respectivamente, pela parte angolana, enquanto que pelo Parlamento suíço assistiram a audiência o Deputado e Vice-Presidente do Parlamento, Thomas Hurter, e o Embaixador Claudio Fischer, Director de Relações Internacionais da Assembleia Federal.

The Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Angola to the Swiss Confederation, Filomena Delgado, on 26 September 2023 in Bern, called for a greater intensification of inter-parliamentary cooperation with Switzerland.

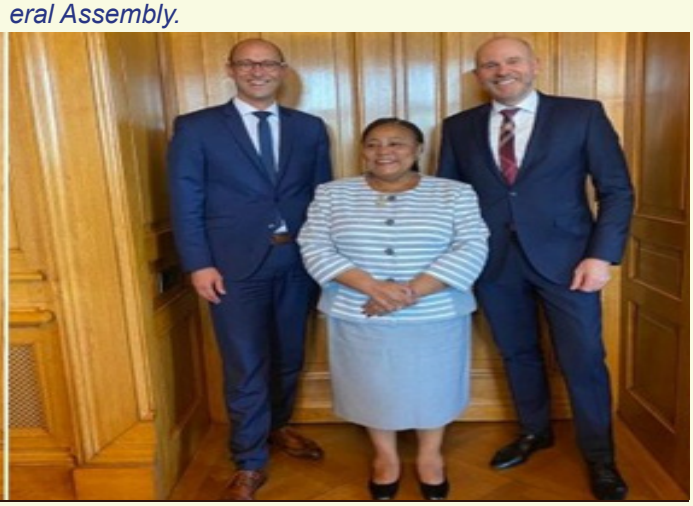
Speaking at an audience granted by the Speaker of the Swiss Parliament, Martin Candinas, the Angolan diplomat said that there was 'very incipient cooperation between the two parliaments, hence the need to strengthen it'.

"Angola is living in a new era, in which the fight against corruption and the diversification of the national economy are priorities for the government of the President of the Republic, João Lourenço, in an act that forms part of the general plan of activities of the Diplomatic Mission in Switzerland.

The two interlocutors also discussed issues of cooperation between the two parliaments in various areas, such as the importance of youth, the role of women and gender equality.

The Angolan diplomat was accompanied by the Counsellor Minister, Estevão Alberto, the First Secretary and Second Secretary, Felício Teles and Isabel Paulo, respectively, on the Angolan side, while the Swiss Parliament was attended by the Member of Parliament and Vice-Speaker of the Parliament, Thomas Hurter, and Ambassador Claudio Fischer, Director of International Relations for the Federal Assembly.







ANGOLA QUER EMPRESAS SUÍÇAS OPERAR NO SECTOR DA SAÚDE

ANGOLA WANTS SWISS COMPANIES TO OPERATE IN THE HEALTH SECTOR

A embaixadora de Angola na Confederação Suíça, Filomena Delgado, reafirmou, a 14 de Novembro de 2023, em Berna, a intenção de ver mais empresas suíças dos sectores da saúde no país, sobretudo na indústria farmacêutica.

A governante, que falava durante a cerimónia de recepção oficial do 48.º aniversário da Independência Nacional de Angola, destacou igualmente a intenção dos dois países em reforçarem as relações bilaterais.

Segundo o comunicado, a dirigente afirmou que Angola e a Suíça têm manifestado interesse no aprofundamento da cooperação nos mais variados domínios, tendo sido dinamizado o mecanismo de consultas políticas bilaterais, em sede do qual são abordadas diferentes matérias de interesse comum.

A embaixadora Filomena Delgado agradeceu também a amizade, fraternidade e solidariedade dedicadas ao povo angolano, confirmada com a presença de diplomatas suíços na cerimónia de celebração do 11 de Novembro, Dia da Independência Nacional.

A representante diplomática de Angola ressaltou igualmente as reformas em curso em Angola, que têm um carácter transversal aos mais variados sectores da vida nacional e têm vindo a registar sucessos assinaláveis do ambiente de negócios do país, gerando oportunidades para os investidores nacionais e estrangeiros.

Nesse sentido, salientou a inauguração do novo Aeroporto Internacional Dr. António Agostinho Neto, com capacidade para receber 15 milhões de passageiros e 50 mil toneladas de mercadorias por ano, a previsão de crescimento económico em 2024 na ordem dos 2,8 por cento e, entre outras medidas, a isenção de vistos de turismo para cidadãos de de 98 países que pretendam visitar Angola, incluindo os suíços.

Sublinhou a forte participação da multinacional suíça Trafigura, com 49 por cento de capital, no projecto de reconstrução e ampliação do "Corredor do Lobito", uma importante linha ferroviária que ligará três países da região (Angola, RDC e Zâmbia).

Angola's ambassador to the Swiss Confederation, Filomena Delgado, on 14 November 2023 in Bern, reaffirmed her intention to see more Swiss companies in the health sector in the country, especially in the pharmaceutical industry.

The official, who was speaking during the official reception ceremony marking the 48th anniversary of Angola's National Independence, also emphasised the intention of the two countries to strengthen bilateral relations.

According to the statement, the diplomat said that Angola and Switzerland have shown interest in deepening cooperation in a wide range of areas, and that the mechanism for bilateral political consultations has been boosted, where different matters of common interest are discussed.

Ambassador Filomena Delgado also expressed her gratitude for the friendship, fraternity and solidarity dedicated to the Angolan People, confirmed by the attendance of Swiss diplomats at the ceremony celebrating 11 November, National Independence Day.

Angola's diplomatic representative also emphasised the reforms underway in Angola, which cut across the most varied sectors of national life and have seen notable successes in the country's business environment, generating opportunities for national and foreign investors.

In this regard, she highlighted the inauguration of the new Dr. António Agostinho Neto International Airport, with capacity to receive 15 million passengers and 50,000 tonnes of goods a year, the forecast of economic growth in 2024 of around 2.8 percent and, among other measures, the exemption from tourist visas for citizens of 98 countries wishing to visit Angola, including the Swiss.

She stressed the strong participation of Swiss multinational Trafigura, with 49 per cent of the capital, in the project to rebuild and expand the 'Lobito Corridor', an important railway line that will connect three countries in the region (Angola, DRC and Zambia).



SUÍÇA REITERA APOIO PARA DESENVOLVIMENTO DE ANGOLA

SWITZERLAND REITERATES SUPPORT FOR ANGOLA'S DEVELOPMENT

O Embaixador da Confederação Suíça acreditado na República de Angola, Lukas Gasser, manifestou a 16 de Julho de 2024, em Luanda, a disponibilidade da Suíça em continuar a apoiar o desenvolvimento de Angola, nomeadamente através de iniciativas conjuntas que promovam o crescimento sustentável.

O diplomata suíço falava durante uma audiência concedida pelo Ministro das Relações Exteriores, Téte António, na sede da diplomacia angolana, que serviu para as duas entidades debruçarem-se sobre questões relacionadas com o fortalecimento das relações bilaterais entre Angola e a Confederação Helvética.

Angola e a Confederação Suíça manifestaram, recentemente, a intenção de concluírem os instrumentos jurídicos bilaterais, sobretudo no que tange a protecção de investimentos e prevenção de dupla tributação.

As relações político-diplomáticas e de cooperação entre Angola e a Confederação Suíça remontam desde os primeiros anos da independência nacional.

A cooperação com a suíça tem sido vital para aliviar as camadas mais desfavorecidas da população angolana, especialmente através de programas de restituição de fundos bloqueados na Suíça nos últimos dez anos.

A Suíça tem também demonstrado um compromisso constante com os direitos humanos e as liberdades fundamentais, alinhando-se com os princípios defendidos por Angola.

The Ambassador of the Swiss Confederation accredited to the Republic of Angola, Lukas Gasser, on 16 July 2024 in Luanda expressed Switzerland's willingness to continue supporting Angola's development, namely through joint initiatives that promote sustainable growth.

The Swiss diplomat was speaking during an audience granted by the Minister of External Relations, Téte António, at the Angolan diplomatic headquarters, which served as an opportunity for the two entities to discuss issues related to strengthening bilateral relations between Angola and the Swiss Confederation.

Angola and the Swiss Confederation recently expressed their intention to finalise bilateral legal instruments, especially with regard to investment protection and the prevention of double taxation.

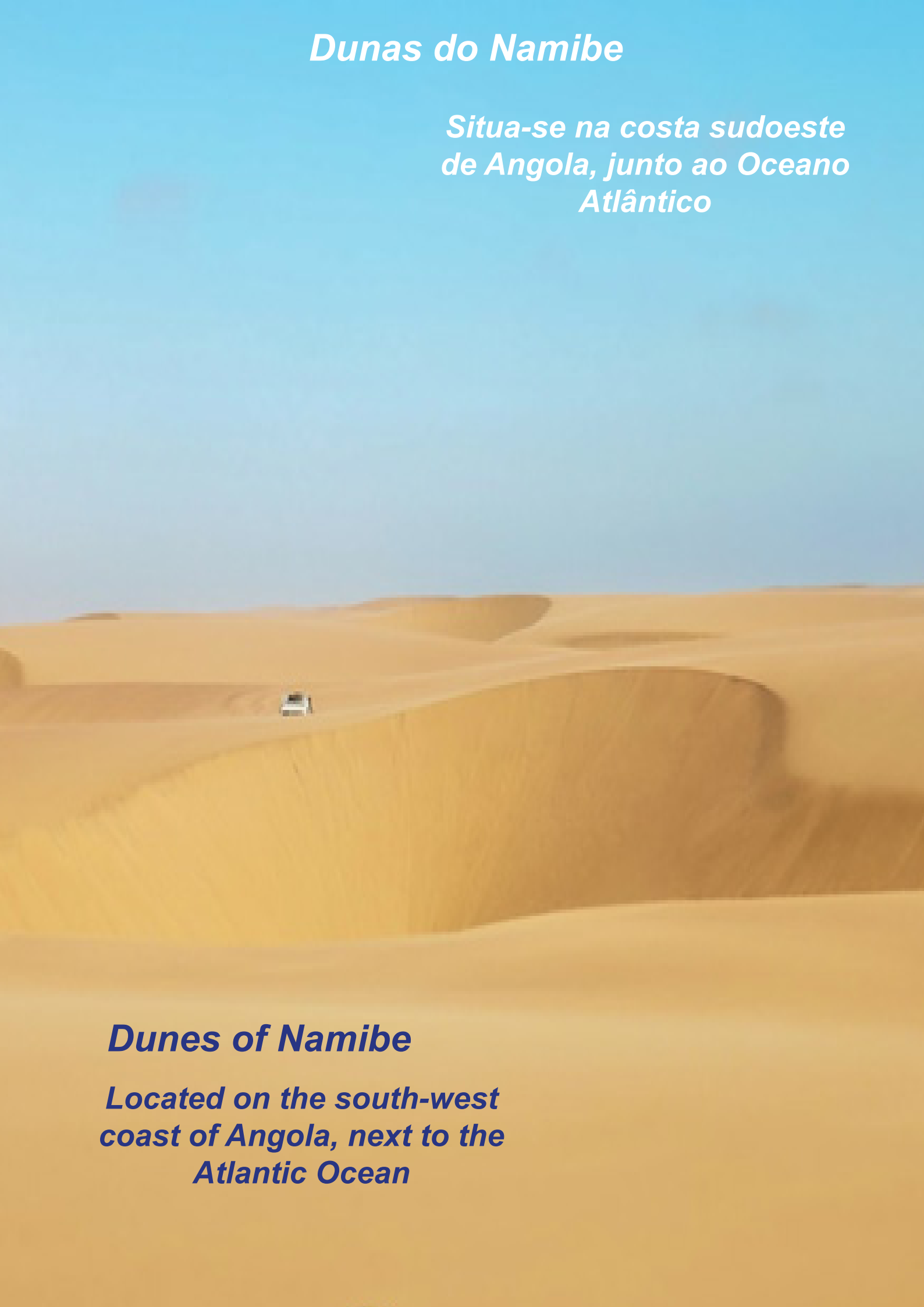
Political-diplomatic and cooperation relations between Angola and the Swiss Confederation date back to the early years of national independence.

Cooperation with Switzerland has been vital in relieving the most disadvantaged sections of the Angolan population, especially through programmes to return funds blocked in Switzerland over the last ten years.

Switzerland has also demonstrated a constant commitment to human rights and fundamental freedoms, aligning itself with the principles defended by Angola.







Dunas do Namibe

Situa-se na costa sudoeste de Angola, junto ao Oceano Atlântico

Dunes of Namibe

Located on the south-west coast of Angola, next to the Atlantic Ocean







ARTE ANGOLANA EM EXPOSIÇÃO NA ESCOLA DE BERNA NA SUÍÇA



ANGOLAN ART ON DISPLAY AT BERN SCHOOL IN SWITZERLAND

A Embaixada de Angola na Confederação Suíça promoveu, a 15 de junho de 2024, na Escola Internacional de Berna, uma exposição que retrata vários aspectos da cultura nacional, no quadro das celebrações do Dia Internacional da referida instituição académica.

A exposição contou com a exibição de peças de artesanato, gastronomia e outros elementos que retratam a cultura angolana, assim como fotografias sobre os principais destinos turísticos de Angola.

De acordo com a embaixadora de Angola na Suíça, Filomena Delgado, a Missão Diplomática conseguiu promover a diversidade cultural do país aos mais variados segmentos da sociedade civil helvética e do mundo. A diplomata disse ainda que, apesar de pequeno, o stand de Angola atraiu as atenções e curiosidades de quem por aí passou, especialmente alunos e profissionais de escolas de várias nacionalidades.

Durante o evento, no quadro da estratégia da Embaixada no capítulo da diplomacia pública, os membros da missão foram informando aos participantes a realidade política, económica e sociocultural de Angola.

A Escola Internacional de Berna (ISBerne) é uma instituição académica do sector privado, que oferece um programa de ensino de alta qualidade, que incentiva os alunos a serem reflexivos e envolvidos no processo de aprendizagem.

Com mais de 275 estudantes de mais de 40 países e funcionários de 12 nações, a Escola de Berna é considerada uma verdadeira comunidade internacional.

The Angolan Embassy to the Swiss Confederation on 15 June 2024, held an exhibition at the Bern International School, depicting various aspects of Angolan culture, as part of the celebrations for the International Day of that academic institution.

The exhibition featured handicrafts, gastronomy and other elements that portray Angolan culture, as well as photographs of Angola's main tourist destinations.

According to the Angolan ambassador to Switzerland, Filomena Delgado, the Diplomatic Mission was able to promote the country's cultural diversity to the most varied segments of Swiss civil society and the world. The diplomat also said that, despite being small, the Angolan stand attracted the attention and curiosity of those who passed by, especially students and school professionals of various nationalities.

During the event, as part of the Embassy's public diplomacy strategy, members of the mission informed participants about Angola's political, economic and socio-cultural reality.

The International School of Bern (ISBerne) is a private sector academic institution offering a high quality teaching programme that encourages students to be reflective and involved in the learning process.

With more than 275 students from over 40 countries and staff from 12 nations, the Bern School is considered a truly international community.







Embaixadora Filomena Delgado recebe visita de cortesia da Representante de Angola na ONU em Genebra



Ambassador Filomena Delgado receives courtesy visit from Angola's Representative to the UN in Geneva

A Embaixadora Extraordinária e Plenipotenciária da República de Angola na Confederação Suíça, Filomena Delgado, recebeu, a 8 de Maio de 2025, em visita de cortesia, a sua homóloga, a Embaixadora Extraordinária e Plenipotenciária e Representante Permanente da República de Angola junto dos Escritórios das Nações Unidas e Outras Organizações Internacionais em Genebra, Ana Maria de Oliveira.

O encontro entre as duas chefes de missão da República de Angola, teve lugar nas instalações da Embaixada da República de Angola em Berna, e visou reforçar a cooperação institucional entre as duas entidades e respectivas Missões Diplomática e Permanente.

Sua Excelência a Embaixadora Ana Maria de Oliveira apresentou as Cartas Credenciais no passado dia 3 de Abril de 2025 como Representante Permanente da Re-

The Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Angola to the Swiss Confederation, Filomena Delgado, on 8 May 2025, received a courtesy visit from her counterpart, the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary and Permanent Representative of the Republic of Angola to the United Nations Offices and Other International Organisations in Geneva, Ana Maria de Oliveira.

The meeting between the two heads of mission of the Republic of Angola took place on the premises of the Embassy of the Republic of Angola in Bern, and was aimed at strengthening institutional cooperation between the two entities and their respective Diplomatic and Permanent Missions.

Her Excellency Ambassador Ana Maria de Oliveira presented her Credential Letters on 3 April 2025 as Permanent





Angola junto dos Escritórios das Nações Unidas e Outras Organizações Internacionais em Genebra.

Participaram da visita e do encontro o Primeiro Secretário, Felício Teles, e o Segundo Secretário, Luzolo Eduardo, ambos pela Embaixada, e a Primeira Secretária Jackie Mboyo, e o Adido de Imprensa, Adão Muondo, pela Missão Permanente, bem como demais funcionários da Embaixada da República de Angola na Confederação Suíça, e da Missão Permanente em Genebra.



Representative of the Republic of Angola to the United Nations Offices and Other International Organisations in Geneva.

The visit and the meeting were attended by the First Secretary, Felício Teles, and the Second Secretary, Luzolo Eduardo, both from the Embassy, and the First Secretary, Jackie Mboyo, and the Press Attaché, Adão Muondo, from the Permanent Mission, as well as other officials from the Embassy of the Republic of Angola in the Swiss Confederation, and from the Permanent Mission in Geneva.

VISITA DA EMBAIXADORA FILOMENA DELGADO À EMPRESA SCHILLER, NO ÂMBITO DAS INICIATIVAS DE CAPTAÇÃO DO INVESTIMENTO SUÍÇO PARA ANGOLA



AMBASSADOR FILOMENA DELGADO VISITS SCHILLER COMPANY, AS PART OF THE INITIATIVES TO ATTRACT SWISS INVESTMENT TO ANGOLA

No âmbito das acções que a Missão Diplomática da República de Angola na Confederação Suíça e no Principado de Lichtenstein desenvolve para atrair investimentos para o mercado angolano, a Chefe de Missão, Embaixadora Filomena Delgado, visitou, no dia 9 de Maio de 2025, a empresa de engenharia biomédica Schiller, especializada na produção de equipamentos de diagnóstico de doenças cardiopulmonares, cuja sede está localizada no distrito de Baar, cidade suíça de Zug.

Durante a visita, a Embaixadora Filomena Delgado recebeu informações detalhadas sobre a organização e o funcionamento da empresa Schiller, incluindo as operações que desenvolve fora do território suíço, particularmente em Angola, onde opera há cerca de 25 anos por intermédio de distribuidores locais.

A Embaixadora Filomena Delgado visitou as principais áreas de produção da Schiller, tendo constatado in loco como são produzidos e como funcionam alguns dos seus principais equipamentos, tais como aparelhos de electrocardiograma (ECG), desfibriladores automáticos, monitores electrónicos de pacientes, kits de resgate, softwares de diagnóstico que interconectam diferentes dispositivos, entre outros.

As part of the actions that the Diplomatic Mission of the Republic of Angola to the Swiss Confederation and the Principality of Lichtenstein is taking to attract investment to the Angolan market, the Head of Mission, Ambassador Filomena Delgado visited on 9 May 2025 the biomedical engineering company Schiller, specialising in the production of diagnostic equipment for cardiopulmonary diseases, whose headquarters are located in the district of Baar, in the Swiss city of Zug.

During the visit, Ambassador Filomena Delgado received detailed information on the organisation and operation of the Schiller company, including its operations outside Switzerland, particularly in Angola, where it has been operating for around 25 years through local distributors.

Ambassador Filomena Delgado visited Schiller's main production areas and saw for herself how some of its main pieces of equipment are produced and how they work, such as electrocardiogram (ECG) machines, automatic defibrillators, electronic patient monitors, rescue kits, diagnostic software that interconnects different devices, among others.







Na ocasião, a diplomata angolana destacou a aposta do Executivo angolano em melhorar a qualidade dos serviços de saúde no país e as oportunidades daí decorrentes para as empresas suíças que operam nesse sector.

Enfatizou, ainda, a necessidade de equipar as várias unidades hospitalares que têm sido construídas e requalificadas em todo o território nacional nos últimos anos, bem como de reforçar a formação contínua de quadros para operarem convenientemente essas unidades.

Por seu turno, a Co-CEO da Schiller, Dra. Linda Carlota, manifestou a intenção da empresa de reforçar a sua parceria com empresas angolanas, não excluindo a possibilidade de construir uma fábrica em Angola, tal como fez na Índia e na China.

A Embaixadora fez-se acompanhar do Primeiro Secretário e responsável do Sector dos Assuntos Económicos da Embaixada, Felício Teles.

Fundada em 1974, a Schiller está presente nos continentes europeu, americano, asiático e africano, por meio de 30 subsidiárias e 100 distribuidores, e emprega actualmente cerca de 1.400 trabalhadores.

On the occasion, the Angolan diplomat emphasised the Angolan Government's commitment to improving the quality of health services in the country and the opportunities for Swiss companies operating in this sector.

She also emphasised the need to equip the various hospital units that have been built and refurbished throughout the country in recent years, as well as to strengthen the ongoing training of staff to operate these units properly.

For her part, Schiller's Co-CEO, Dr Linda Carlota, expressed the company's intention to strengthen its partnership with Angolan companies, not excluding the possibility of building a factory in Angola, as it has done in India and China.

The Ambassador was accompanied by the First Secretary and head of the Embassy's Economic Affairs Sector, Felício Teles.

Founded in 1974, Schiller is present on the European, American, Asian and African continents, through 30 subsidiaries and 100 distributors, and currently employs around 1,400 workers.

Sonoridade do semba, a vibração e ginga das danças de Angola marcam celebração do Dia da Língua Portuguesa e da Cultura na CPLP Genebra



The sound of the semba, vibrancy and Ginga of Angola's dances mark the celebration of Portuguese Language and Culture Day in the CPLP in Geneva

Genebra foi marcada, no dia 7 de Maio de 2025, pela sonoridade do semba, a vibração e ginga das danças de Angola, por ocasião da celebração do Dia da Língua Portuguesa e da Cultura na CPLP.

Angola e os demais países membros da CPLP representados pelas respectivas Missões Permanentes junto das Nações Unidas e outras Organizações Internacionais em Genebra e respectivas Embaixadas ao nível bilateral, bem como as comunidades residentes na Suíça, festejaram nesta quarta-feira, em evento que decorreu nas instalações da Organização Mundial da Propriedade Intelectual (OMPI).

Realizado sob o lema "Juventude e sustentabilidade", sob coordenação da Missão Permanente de São Tomé e Príncipe, no quadro da presidência pro tempore da Organização, o evento reuniu perto de 250 convidados.

A participação de Angola contou com a actuação do grupo "Mona Ngola" integrado por jovens angolanos residentes na Suíça e na vizinha França, que exibiram dança típica de carnaval angolano, a kizomba, o semba e uma coreografia da dança da família.

Geneva was marked on 7 May 2025 by the sound of the semba, the vibrancy and Ginga of Angola's dances, on the occasion of the celebration of Portuguese Language and Culture Day in the CPLP.

Angola and the other CPLP member countries represented by their respective Permanent Missions to the United Nations and other International Organisations in Geneva and their respective bilateral Embassies, as well as the communities resident in Switzerland, celebrated on Wednesday at an event held at the premises of the World Intellectual Property Organisation (WIPO).

Held under the slogan 'Youth and sustainability' and coordinated by the Permanent Mission of São Tomé and Príncipe, as part of its pro tempore chairpersonship of the Organisation, the event brought together almost 250 guests.

Angola's participation included a performance by the 'Mona Ngola' group, made up of young Angolans living in Switzerland and neighbouring France, who showed off typical Angolan carnival dances, kizomba, semba and a choreographed family dance.







Angola partilhou o espaço com os demais países membros num ambiente considerado como de criação de pontes entre culturas, de incentivo do diálogo intercultural e celebração da criatividade dos povos na CPLP.

O evento contou com a participação do Brasil, Cabo Verde, Moçambique, São Tomé e Príncipe, Portugal e Timor Leste.

Por outro lado, a celebração enquadrou a gastronomia e outras manifestações sócio-culturais dos países da CPLP.

Texto e imagens cedidas pelos Serviços de Comunicação Institucional e Imprensa da Missão Permanente da República de Angola junto das Nações Unidas e Outras Organizações Internacionais em Genebra.

Angola shared the space with the other member countries in an environment seen as creating bridges between cultures, encouraging intercultural dialogue and celebrating the creativity of the peoples of the CPLP.

The event was attended by Brazil, Cape Verde, Mozambique, São Tomé and Príncipe, Portugal and East Timor. The celebration also included gastronomy and other socio-cultural events from the CPLP countries.

Text and images delivered by the Institutional Communication and Press Services of the Permanent Mission of the Republic of Angola to the United Nations and Other International Organisations in Geneva.

Embaixadora Filomena Delgado recebe homóloga da Turquia Sebnem Incesu

A Embaixadora Extraordinária e Plenipotenciária da República de Angola na Confederação Suíça, Filomena Delgado, recebeu, a 8 de Maio de 2025, em audiência, a sua homóloga da Turquia, Embaixadora Sebnem Incesu, com quem abordou assuntos atinentes as relações entre os respectivos países.

Durante o encontro de cortesia, Filomena Delgado fez uma síntese da situação política e socioeconómica do país.

No encontro, as duas interlocutoras defenderam o aumento da cooperação entre Angola e a Turquia, dois importantes players nas relações económicas internacionais.

As relações diplomáticas e de cooperação entre Angola e a Turquia são consideradas excelentes e ambos os governos têm feito esforços no sentido de incrementar a cooperação bilateral nos mais variados domínios.

Os dois países cooperam nas áreas dos transportes aéreos, defesa, comércio, protecção recíproca de investimentos, mineração e energias renováveis.
Durante os últimos anos, foram realizados vários fóruns com empresas turcas, tanto em Angola como na Turquia, com o foco na cooperação económica.
A Turquia exporta para Angola trigo, máquinas industriais, electrodomésticos, material hospitalar e de saúde, entre outros.



Ambassador Filomena Delgado receives Turkish counterpart Sebnem Incesu

The Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Angola to the Swiss Confederation, Filomena Delgado, received in audience on 8 May 2025, her Turkish counterpart, Ambassador Sebnem Incesu, with whom she discussed matters relating to relations between the respective countries.

During the courtesy meeting, Filomena Delgado summarised the country's political and socio-economic situation.

The audience also served for the two diplomats to argue in favour of increasing cooperation between Angola and Türkiye, two important players in international economic relations.

Diplomatic and cooperation relations between Angola and Türkiye are considered excellent and both governments have made efforts to increase bilateral cooperation in a wide variety of areas.

The two countries cooperate in the areas of air transport, defence, trade, reciprocal investment protection, mining and renewable energies. Over the last few years, several forums have been held with Turkish companies, both in Angola and Türkiye, with the focus on economic co-operation.

Türkiye exports wheat, industrial machinery, household appliances, hospital and healthcare equipment, among other things, to Angola.



EMBAIXADORA FILOMENA DELGADO PROMOVE ENCONTRO DE AUSCULTAÇÃO COM MULHERES ANGOLANAS RESIDENTES EM VÁRIOS CANTÕES SUÍÇOS



A Embaixadora da República de Angola na Confederação Suíça, Filomena Delgado, promoveu, no dia 8 de Março de 2025, nas instalações da Embaixada, em Berna, um encontro de auscultação com mulheres angolanas residentes em vários cantões suíços.

Durante o encontro, as presentes solicitaram a possibilidade de criação de uma escola angolana para o ensino da língua portuguesa e de algumas línguas nacionais.

Requereram maior celeridade na entrega de documentos, com destaque para os passaportes e bilhetes de identidade, em virtude de a sua falta condicionar os seus estatutos migratórios no país de residência, e com isso prejudicar a sua situação laboral.

Em resposta, a Embaixadora Filomena Delgado disse ter registado todas as preocupações manifestadas, e garantiu remetê-las aos diferentes órgãos centrais do país para a sua resolução, tão logo que possível.

As participantes destacaram a aproximação da Embaixada com a comunidade angolana residente, bem como a melhoria dos serviços consulares da Embaixada, tendo encorajado o seu reforço.

AMBASSADOR FILOMENA DELGADO HOLDS CONSULTATION MEETING WITH ANGOLAN WOMEN LIVING IN VARIOUS SWISS CANTONS

The Ambassador of the Republic of Angola to the Swiss Confederation, Filomena Delgado, on 8 March 2025, held a consultation meeting with Angolan women living in various Swiss cantons at the Embassy's premises in Bern.

During the meeting, those attending the seesion asked for the possibility of setting up an Angolan school to teach Portuguese and some national languages.

They called for faster delivery of documents, especially passports and identity cards, as the lack of these would affect their migratory status in their country of residence and thus jeopardise their employment situation.

In response, Ambassador Filomena Delgado said that she had taken note of all the concerns raised and promised to forward them to the country's various central bodies for resolution as soon as possible.

The participants emphasised the Embassy's rapprochement with the resident Angolan community, as well as the improvement of the Embassy's consular services, and encouraged their strengthening.







No encontro, a Chefe de Missão pronunciou-se igualmente sobre a história do Dia Internacional da Mulher, e o quadro legal universal, africano e nacional, que visa salvaguardar os direitos das mulheres.

Destacou os esforços do Presidente da República de Angola, João Lourenço, tendentes a garantia dos direitos, igualdade e o empoderamento das mulheres, e aproveitou a oportunidade para partilhar a mensagem de felicitações que o ministro das Relações Exteriores, o Embaixador Téte António, dirigiu às mulheres, por ocasião do 8 de Março, Dia Internacional da Mulher.

At the meeting, the Head of Mission also spoke about the history of International Women's Day and the universal, African and national legal framework aimed at safeguarding women's rights.

She highlighted the efforts of the President of the Republic of Angola, João Lourenço, to guarantee the rights, equality and empowerment of women, and took the opportunity to share the congratulatory message that the Minister of Externla Relations, Ambassador Téte António, addressed to women on the occasion of 8 March, International Women's Day.





EMBAIXADORA FILOMENA DELGADO APRESENTA PROJECTOS ESTRUTURANTES DE DESENVOLVIMENTO SOCIOECONÓMICO DO PAÍS



AMBASSADOR FILOMENA DELGADO PRESENTS STRUCTURING PROJECTS FOR THE COUNTRY'S SOCIO-ECONOMIC DEVELOPMENT

No quadro das iniciativas da Embaixada para a captação do investimento privado estrangeiro directo suíço, a Embaixadora da República de Angola na Confederação Suíça, Filomena Delgado, apresentou, a 27 de Fevereiro de 2025, em Berna, os projectos estruturantes de desenvolvimento socioeconómico do país, que constituem oportunidades de negócios para os empresários locais, destacando o Corredor do Lobito e o Aeroporto Internacional Dr. António Agostinho Neto.

Falando no segmento intitulado: Projectos e Dinâmicas Regionais Com Alcance Pan-Africano, na recepção de ano novo do Círculo de Negócios Suíça-África, dedicada aos Embaixadores africanos, e perante empresas e homens de negócios de vários sectores suíços, a Chefe de Missão,

As part of the Embassy's initiatives to attract Swiss private foreign direct investment, the Ambassador of the Republic of Angola to the Swiss Confederation, Filomena Delgado, on 27 February 2025 in Bern, presented the country's structuring socio-economic development projects, which are business opportunities for local entrepreneurs, highlighting the Lobito Corridor and the Dr. António Agostinho Neto International Airport.

Speaking in the segment entitled: Regional Projects and Dynamics With Pan-African Reach, at the Swiss-African Business Circle's New Year's reception, dedicated to African Ambassadors, and in front of Swiss companies and businesspeople from various sectors, the Head of







Filomena Delgado afirmou que, "o Corredor do Lobito, mais do que apenas uma ligação de transporte – é um divisor de águas para o comércio regional, que oferece uma forma mais rápida e económica de transportar cobre, cobalto e outros minerais críticos".

"Este corredor não só reduz a dependência das rotas comerciais tradicionais, mas também incentiva o investimento em grande escala em ferrovias, portos e logística, tornando as cadeias de abastecimento mais eficientes e competitivas", ressaltando a recente visita do Presidente Joe Biden a Angola, "que testemunhou a importância da referida infraestrutura e sinalizou a melhoria nas relações entre Angola e os Estados Unidos da América".

Em relação ao Aeroporto Internacional Dr. António Agostinho Neto, prosseguiu a Embaixadora, "é um grande passo em frente para os sectores da aviação e do comércio de Angola e na região austral do nosso continente africano. Mais do que apenas um aeroporto, é um centro logístico que melhora a conectividade internacional, expande as oportunidades de comércio e negócios e apoia a diversificação económica de Angola a longo prazo", para o qual também convido as empresas suíças.

Na sua intervenção, Filomena Delgado destacou também a importância do projecto Okavango-Zambeze, que na sua opinião, "é uma das iniciativas ambientais mais ambiciosas do mundo, que considerou "um excelente exemplo de como a conservação e o desenvolvimento económico podem andar de mãos dadas. Ao proteger a biodiversidade e apoiar o ecoturismo, este projecto gera empregos, atrai investimento estrangeiro directo e reforça a liderança de África no turismo sustentável", sustentou.

Mission Filomena Delgado said that, 'the Lobito Corridor, more than just a transport link - it is a game changer for regional trade, offering a faster and more economical way to transport copper, cobalt and other critical minerals'.

'This corridor not only reduces dependence on traditional trade routes, but also encourages large-scale investment in railways, ports and logistics, making supply chains more efficient and competitive,' highlighting President Joe Biden's recent visit to Angola, 'which testified to the importance of this infrastructure and signalled the improvement in relations between Angola and the United States of America.'

With regard to Dr António Agostinho Neto International Airport, the Ambassador continued, "it is a major step forward for the aviation and trade sectors in Angola and in the southern region of our African continent. More than just an airport, it is a logistics centre that improves international connectivity, expands trade and business opportunities and supports Angola's long-term economic diversification," to which I also invite Swiss companies.

In her speech, Filomena Delgado also emphasised the importance of the Okavango-Zambeze project, which in her opinion, 'is one of the most ambitious environmental initiatives in the world, and which she considered 'an excellent example of how conservation and economic development can go hand in hand. By protecting biodiversity and supporting ecotourism, this project creates jobs, attracts foreign direct investment and strengthens Africa's leadership in sustainable tourism," she said.

A diplomata apelou aos empresários suíços a prestarem igualmente atenção ao manancial de oportunidades de negócios no sector de recursos naturais e minerais que o país e o continente africano dispõem, referindo que "numa altura em que o mundo fala tanto sobre minerais críticos, Angola e África são ricas em tais minerais.

Nunca é demais lembrar que Angola por exemplo possui 35 dos 45 minerais considerados mais críticos do mundo, alguns dos quais já em produção como Petróleo, gás natural, diamantes, fosfatos, substâncias betuminosas, ferro, cobre, magnésio, ouro, rochas ornamentais e outros".

Filomena Delgado instou igualmente o sector empresarial suíço a investir em outras áreas da economia nacional, tais como a agricultura, Pesca, Turismo, Indústria e Serviços; o programa de privatizações de importantes e grandes empresas nacionais detidas pelo Estado angolano, bem como a aproveitarem as vantagens da Zona de Comércio Livre Continental Africana (ZCLCA).

Informou que a ZCLCA é "o acordo comercial mais ambicioso da história de África, que permitirá eliminar barreiras ao comércio, harmonizar regulamentações e incentivar o livre fluxo de bens e serviços, impulsionando, deste modo, a industrialização, as exportações e atrair investimento, rumo a uma África mais autossuficiente, competitiva e integrada na economia global".

A concluir, a Embaixadora transmitiu aos presentes, os eixos centrais e estratégicos da presidência angolana da União Africana, assumida, em Fevereiro de 2025, pelo Presidente João Lourenço, que segundo a dirigente, terá como uma das importantes premissas, a resolução de conflitos, visando o alcance da paz e da estabilidade, fundamentos necessários e essenciais para o desenvolvimento sustentável do continente africano.

The diplomat called on Swiss businesspeople to also pay attention to the wealth of business opportunities in the natural resources and minerals sector that the country and the African continent have at their disposal, noting that "at a time when the world is talking so much about critical minerals, Angola and Africa are rich in such minerals.

It cannot be said enough that Angola, for example, has 35 of the 45 most critical minerals in the world, some of which are already in production, such as oil, natural gas, diamonds, phosphates, bituminous substances, iron, copper, magnesium, gold, ornamental rocks and others.

Filomena Delgado also urged the Swiss business sector to invest in other areas of the national economy, such as agriculture, fishing, tourism, industry and services; the privatisation programme for important and large national companies owned by the Angolan state, as well as taking advantage of the African Continental Free Trade Area (AfCFTA).

She said that the AfCFTA is 'the most ambitious trade agreement in Africa's history, which will eliminate barriers to trade, harmonise regulations and encourage the free flow of goods and services, thus boosting industrialisation, exports and attracting investment, towards a more self-sufficient, competitive and integrated Africa in the global economy'.

In conclusion, the Ambassador told those present about the central and strategic axes of Angola's chairpersonship of the African Union, which President João Lourenço took over in February 2025, which, according to the Angolan diplomat , one of the important premises will be conflict resolution, with a view to achieving peace and stability, that are necessary and essential foundations for the sustainable development of the African continent.



EMBAIXADA NA CONFEDERAÇÃO SUÍÇA REALIZA EVENTO DE CARÁCTER POLÍTICO PARA ASSINALAR 64 ANOS DO INÍCIO DA LUTA ARMADA DE LIBERTAÇÃO NACIONAL



A Embaixada da República de Angola na Confederação Suíça realizou, a 8 de Fevereiro de 2025, no cantão de Friburgo, um evento de carácter político, para assinalar os 64 anos do início da luta armada de libertação nacional.

O encontro reuniu membros da comunidade angolana residente na Confederação Suíça e convidados, num acto marcado por intervenções e testemunhos dos mais velhos, dirigido por Sua Excelência a Embaixadora da República de Angola na Confederação Suíça, Filomena Delgado.

Na sua intervenção, a Embaixadora Filomena Delgado realçou a importância transcendental do 4 de Fevereiro de 1961, "por simbolizar um acontecimento histórico de grande relevância, que conduziu o país à proclamação da independência nacional, a 11 de Novembro de 1975".

A diplomata referiu que no ano em que se comemora os 50 anos da independência nacional, deve-se render uma justa homenagem aos heróis e combatentes da liberdade, que deram o seu sangue e vidas, sacrificando-se para a libertação do país da opressão colonial portuguesa.

EMBASSY IN THE SWISS CONFEDERATION HOLDS POLITICAL EVENT TO MARK 64 YEARS SINCE THE START OF THE ARMED NATIONAL LIBERATION STRUGGLE

The Embassy of the Republic of Angola in the Swiss Confederation held a political event on 8 February 2025 in the canton of Fribourg to mark 64 years since the start of the armed national liberation struggle.

The meeting brought together members of the Angolan community living in the Swiss Confederation and invited guests, in an event marked by speeches and testimonies from the elders, led by Her Excellency Filomena Delgado, Ambassador of the Republic of Angola to the Swiss Confederation.

In her speech, Ambassador Filomena Delgado highlighted the transcendental importance of 4 February 1961, 'as it symbolises a major historical event that led the country to the proclamation of national independence on 11 November 1975'.

The diplomat said that in the year that marks the 50th anniversary of national independence, we should pay tribute to the heroes and freedom fighters who gave their blood and lives, sacrificing themselves for the liberation of the country from Portuguese colonial oppression.





Prosseguiu a sua abordagem recordando ser missão de todos os angolanos e das comunidades angolanas no estrangeiro, independentemente da sua condição, a preservação da independência nacional, da paz e da identidade angolana, por serem premissas indispensáveis para o fortalecimento da democracia, bem como a garantia do desenvolvimento e do bem-estar do Povo angolano, sobretudo as gerações vindouras.

Dirigindo-se aos jovens presentes na sala, depois de dar o seu testemunho, no grupo dos mais velhos, a Chefe da Missão Diplomática de Angola na Confedereção Suiça referiu que o 4 de Fevereiro é também momento para evocar e manifestar respeito e admiração aos conquistadores, construtores e promotores da independência, da paz, do desenvolvimento e justiça social em Angola.

Santos Pinto, mais velho e angolano residente na Confederação Suíça, apelou aos jovens a estudarem a história de Angola para, deste modo, se inteirarem do sacrifício dos combatentes da liberdade em prol da conquista da Independência nacional.

Um outro mais velho angolano e professor numa das Universalidades suíças, Austin Andrade, disse que a construção de uma Angola melhor dependente de todos os seus filhos, incluindo os cidadãos nacionais angolanos residentes na Confederação Suíça.

A comemoração do 4 de Fevereiro na Confederação Suíça insere-se no Programa Geral de Actividades da Embaixada, no âmbito das celebrações dos 50 Anos da Independência Nacional, cujo objectivo foi aproximar a comunidade angolana residente neste país europeu à Missão Diplomática, na qualidade de fiel representante e garante dos seus direitos.

He went on to point out that it is the mission of all Angolans and their communities abroad, regardless of their status, to preserve national independence, peace and Angolan identity, as these are indispensable premises for strengthening democracy, as well as guaranteeing the development and well-being of the Angolan people, especially future generations.

Addressing the young people in the hall, after giving her testimony in the elderly people group, the Head of Angola's Diplomatic Mission to the Swiss Confederation said that 4 February is also a time to evoke and express respect and admiration for the conquerors, builders and promoters of independence, peace, development and social justice in Angola.

Santos Pinto, an elderly Angolan living in the Swiss Confederation, called on young people to study the history of Angola in order to learn about the sacrifice of freedom fighters towards achieving national independence.

Another elderly Angolan and professor at one of the Swiss universities, Austin Andrade, said that the construction of a better Angola depended on all its children, including Angolan nationals living in the Swiss Confederation.

The commemoration of 4 February in the Swiss Confederation is part of the Embassy's General Programme of Activities, as part of the celebrations for the 50th Anniversary of National Independence, the aim of which was to bring the Angolan community living in this European country closer to the Diplomatic Mission, as a faithful representative and guarantor of their rights.

Ministro Conselheiro Estevão Alberto considera 4 de Abril novo ciclo de identidade da Nação angolana



Minister Counsellor Estevão Alberto considers 4 April a new cycle in the identity of the Angolan Nation

O Ministro Conselheiro e Encarregado de Negócios a.i. da Embaixada de Angola na Suíça, Estevão Alberto, considerou o 4 de Abril de 2002, Dia da Paz e da Reconciliação Nacional, como o início de um novo ciclo de identidade da Nação angolana.

Para o Ministro Conselheiro, que falava a 5 de Abril de 2025, no cantão de Friburgo, esta data fez-nos "aprender a reconstruir, a reconciliar e a sonhar de novo".

Ao discursar no acto que assinalou a efeméride na Confederação Suíça, Estevão Alberto sublinhou que "ao olharmos para trás, hoje, vemos que a paz nos ofereceu conquistas valiosas como estabilidade política e militar, crescimento económico diverso, expansão das infra-estruturas e um espaço político mais aberto visando uma sã e democrática convivência".

The Minister Counsellor and Chargé d'Affaires a.i. of the Angolan Embassy in Switzerland, Estevão Alberto, considered 4 April 2002, the Day of Peace and National Reconciliation, to be the start of a new cycle in the identity of the Angolan nation.

For the Minister Counsellor, who was speaking on 5 April 2025, in the canton of Fribourg, this date made us 'learn to rebuild, reconcile and dream again'.

Speaking at the event to mark the anniversary at the Swiss Confederation, Estevão Alberto stressed that 'when we look back today, we see that peace has given us valuable achievements such as political and military stability, diverse economic growth, the expansion of infrastructures and a more open political space aimed at healthy and democratic coexistence'.







"Estes 23 anos não representam apenas o tempo transcorrido, mas simbolizam também um testemunho vivo da liberdade, da concórdia, da unidade e da fraternidade entre os angolanos de Cabinda ao Cunene e do Mar ao Leste, depois de longas e dolorosas décadas de conflito armado", disse.

O Ministro Conselheiro destacou o papel e a importância da comunidade angolana residente na Suíça no processo de desenvolvimento sócio económico do país.

"É justo referir que aqui na Suíça, vós também sós Embaixadores do nosso país. Carregam convosco a cultura, a força e a esperança de Angola. A distância geográfica não apaga esta ligação à terra mãe. Pelo contrário, fortalece o vosso desejo de contribuir, seja com conhecimento, investimento, solidariedade ou simplesmente com a valorização da nossa angolanidade", salientou.

'These 23 years not only represent the time that has passed, but also symbolise a living testimony of freedom, concord, unity and fraternity among Angolans from Cabinda (north) to Cunene (south) and from the Sea (west) to the East, after long and painful decades of armed conflict,' he said.

The Minister Counsellor highlighted the role and importance of the Angolan community living in Switzerland in the country's socio-economic development process.

"It's fair to say that here in Switzerland, you are also ambassadors for our country. You carry Angola's culture, strength and hope with you. Geographical distance does not erase this connection to the motherland. On the contrary, it strengthens your desire to contribute, whether with knowledge, investment, solidarity or simply with the appreciation of our Angolanness," he emphasised.

Embaixada na Suiça divulga oportunidades económicas e avanços na melhoria do ambiente de negócios em Angola



Embassy in Switzerland publicises economic opportunities and progress in improving business environment in Angola

O Encarregado de Negócios a.i. de Angola na Suíça, Ministro Conselheiro, Estevão Alberto, divulgou as oportunidades económicas e os avanços registados na melhoria do ambiente de negócios por Angola, num evento organizado pelo Círculo Empresarial Suíça -África, que teve lugar no cantão de Basileia, de 26 a 27 de Junho de 2024.

Organizado sob o lema: Investir no Futuro de África-Destaque em Projectos de Grande Escala, o diplomata interagiu com a classe empresarial suíça, a qual transmitiu o potencial económico de Angola como destino de excelência para o investimento privado directo das empresas suíças nos vários sectores, no quadro da diversificação económica.

Além de destacar a importância do projecto Corredor do Lobito, que conta com a participação de uma empresa suíça, a Trafigura, o diplomata partilhou com os empresários suíços, que Angola tem um enorme potencial de investimento nas áreas da produção agrícola, gestão de resíduos; indústria extrativa; indústria de transformação; construção civil e obras públicas; telecomunicações, tecnologias de informação e inovação; transporte; produção e distribuição de energia elétrica; hotelaria e turismo; educação; saúde e urbanismo, e das privatizações, entre outros sectores.

Angola's Chargé d'Affaires a.i. in Switzerland, Minister Counsellor Estevão Alberto, announced the economic opportunities and progress made in improving Angola's business environment at an event organised by the Switzerland-Africa Business Circle, which took place in the canton of Basel from 26 to 27 June 2024.

Organised under the slogan: Investing in Africa's Future - Focus on Large Scale Projects, the diplomat interacted with the Swiss business community, who shared Angola's economic potential as a prime destination for direct private investment by Swiss companies in various sectors, as part of economic diversification.

As well as highlighting the importance of the Lobito Corridor project, which has the participation of a Swiss company, Trafigura, the diplomat shared with the Swiss businesspeople that Angola has huge investment potential in the areas of agricultural production, waste management; extractive industry; transformation industry; civil construction and public works; telecommunications, information technology and innovation; transport; electricity production and distribution; hotels and tourism; education; health and town planning, and privatisation, among other sectors.

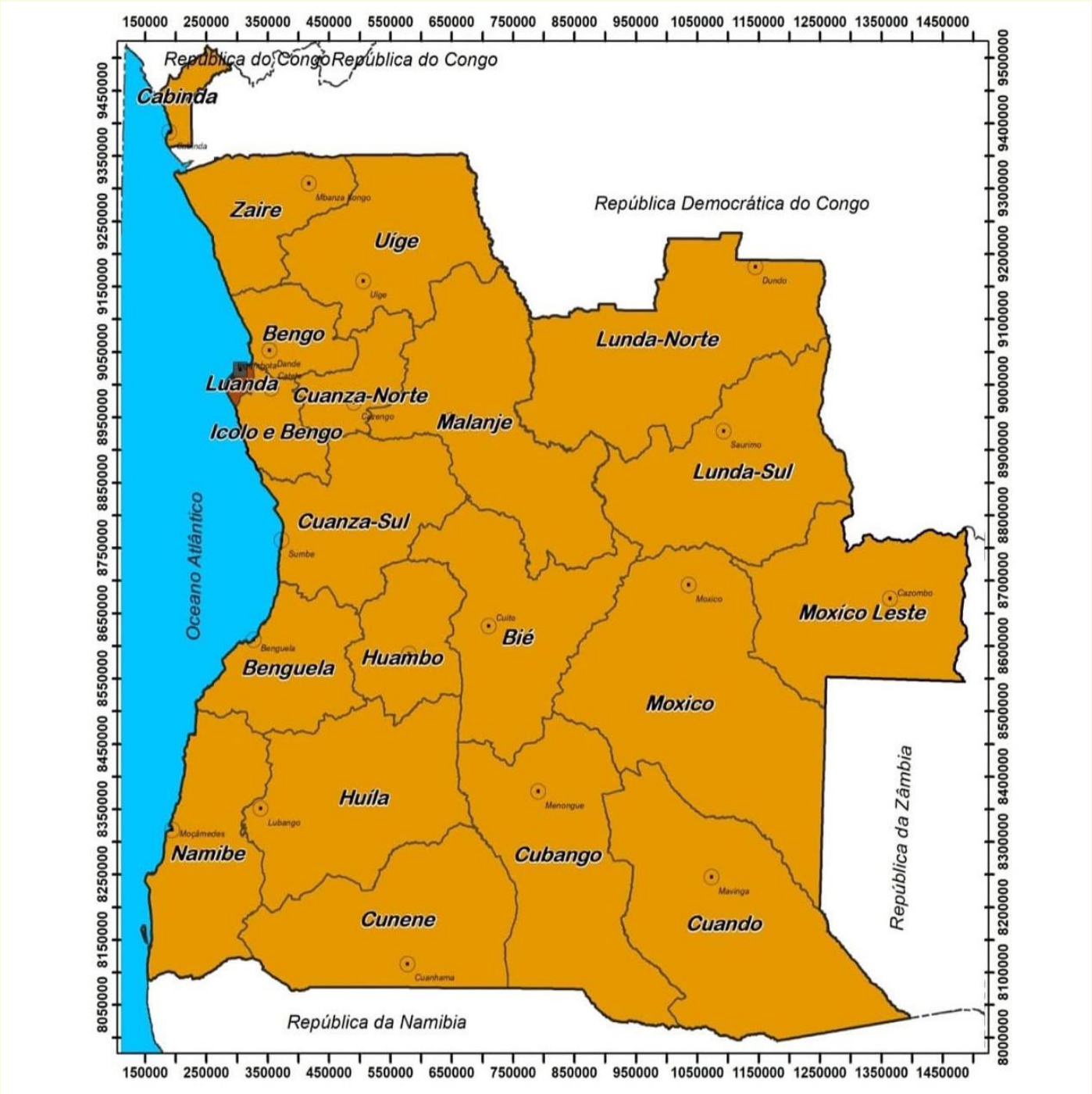


NOVO MAPA DE ANGOLA NO CONTEXTO DA NOVA DIVISÃO POLÍTICO-ADMINISTRATIVA

Com uma extensão territorial de 1.247.000 Km2, Angola passa agora a contar com 21 províncias ao contrário das anteriores 18, fruto da nova divisão política e administrativa que começou a vigorar desde 1 de Janeiro de 2025.

Icole Bengo (que surge da divisão da província de Luanda), Cuando (que surge da divisão do Cuando Cubango), e Moxico Leste (que emerge da divisão da província do Moxico) são as três novas províncias que resultam desta nova divisão política e administrativa.

Em relação as municipalidades, o país passa de 164 para 326 novos municípios e 378 comunas.



NEW MAP OF ANGOLA IN THE CONTEXT OF THE NEW POLITICAL-ADMINISTRATIVE DIVISION

With a territorial extension of 1,247,000 km2, Angola now has 21 provinces, compared to the previous 18, as a result of the new political and administrative division that came into force on 1 January 2025.

Icole Bengo (which emerges from the division of Luanda province), Cuando (which comes from the division of Cuando Cubango), and Moxico Leste (which emerges from the division of Moxico province) are the three new provinces resulting from this new political and administrative division.

In terms of municipalities, the country has gone from 164 to 326 new municipalities and 378 communes.



INDEPENDÊNCIA NACIONAL DE ANGOLA

1975-2025

Preservar e valorizar as conquistas alcançadas, construindo um futuro melhor

*TECHNICAL SHEET: Director: H.E Ambassador Filomena Delgado * Executive Editor: Estevão Alberto; * Production: Paulo de Jesus and KMP Services * Contacts: Thunstrasse 73, CH 3006 Bern, Switzerland, * Tel: +41 31 31 58 58 5 * Site: www.ambassadeangola.ch embaixada.suicaberna@mirex.gov.ao * E-mail:newsletter.angola.suica@ambassadeangola.ch*